DIAMARS 23 JUNI 2026

DIARIO

UN BANDERA... UN ESCUDO... UN HIMNO... UN DIARIO

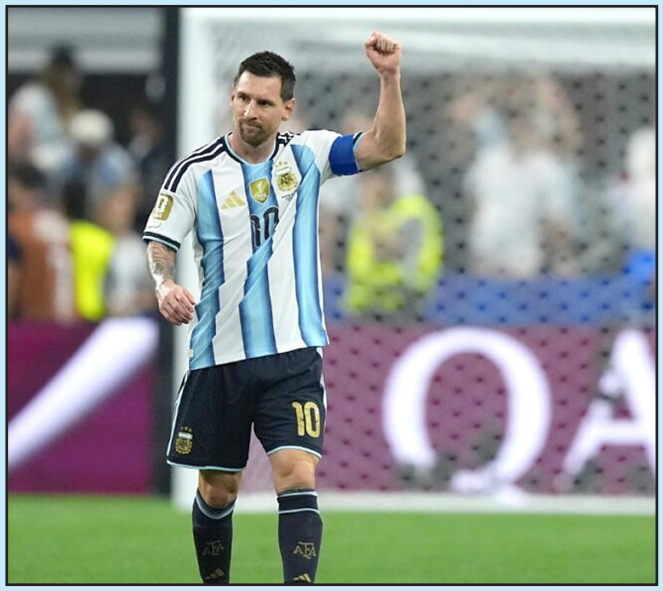
582-6747 | Engelandstraat 29 | @ noticia@diario.aw | www.diario.aw | 2,00 FLORIN

ADVERTENCIA

Fenomeno El Niño por trece hopi calor

El a solidifica su legado

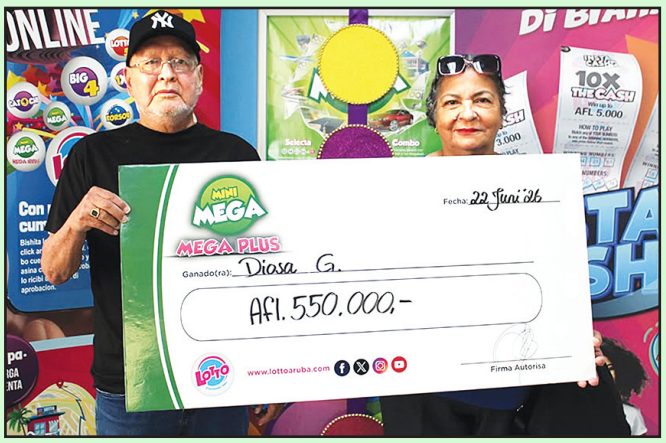
Messi maximo anotador den historia di Mundial



DALLAS: Lionel Messi a bolbe skirbi un pagina historico den Copa Mundial di Futbol. E capitan di team di Argentina a bolbe score den wega contra Austria, y asina a comberti den e maximo goleador historico di weganan mundial.

El a sobrepasa e record di Miroslav Klose, kende a yega di anota 16 goal. Pero awor cu su goalnan nobo, Messi a keda su so na top di e lista historico, y a solidifca su legado cu seleccion di Argentina. Dialuna, el a logra yega na goal #17 ora el a anota 2 goal contra e team di Austria.

Ganadora di Minimega grandi a bay cobra su premio



ORANJESTAD (AAN): E sorteo di Diabierna siman pasa di MiniMega a produci un ticket ganador. E numbernan cu a sali ta 13, 18. 23, 30, y Megaball ta 05. Esey ta exactamente e numbernan riba e ticket di señora Diosa, kende a cumpra su numbernan loco cu Mega Plus.

El a bira e feliz ganado di e jackpot completo di Mini Mega y Mega Plus cu e suma di 550 mil Florin! Riba Dialuna el a acudi na oficina di Lotto pa asina reclama su premio. Aki e funcionaria a revisa su ticket, y ora di scan e barcode, e computer a confirma cu e ticket ta esun ganador. Mesora a start e proceso pa transferi e premio electronicamente pa su cuenta di banco. Diosa a splica cu e ticket loco ganador, a wordo genera na e mashin y bendi na Botanica Koyari.

E maneho nobo di Minister di Husticia y Integracion a yuda DIMAS hopi

||| Segun Tisa LaSorte di AHATA

• *Pero ainda no a soluciona e problema completo*

GKMB protehando comunidad contra malesanan transmiti pa sangura

ORANJESTAD (AAN): Tur dia, un team dedica di profesionalnan ta traha den diferente barionan di Aruba pa proteha nos comunidad. Esaki ta e team di Gele Koortsmuskietenbestrijding (GKMB), un seccion di Directie Volksgezondheid (DVG).

GKMB ta encarga cu control y maneho di sanguranan na Aruba. Nan trabao ta contribui directamente na prevencion di malesanan manera Dengue, Chikungunya, Zika y Keintura Geel, cu por wordo transmiti door di e sangura Aedes Aegypti.

Pa logra esaki, personal di GKMB ta realisa inspeccion den barionan, identifica y elimina posible criaderonan di sangura, brinda informacion y conseho na comunidad y tuma accionnan preventivo pa reduci e cantidad di sangura rond di casnan y negoshinan.

Hopi biaha comunidad ta mira personal di GKMB canando den bario of bishitando casnan, pero no tur hende sa exactamente kico nan funcion ta. E bishitanan aki ta un parti esencial di e trabao preventivo cu ta yuda mantene Aruba mas sigur y liber di malesa transmiti pa sangra.

Personal di GKMB semper ta facilmente reconocibel. Nan ta bisti cu polo shirt color creme cu logo oficial di DVG y ta carga identificacion oficial durante nan trabao.

DVG ta anima comunidad pa conoce e equipo di GKMB. Prevencion di malesanan transmiti pa sangura mester ta un esfuerzo comparti entre Gobierno y cada ciudadano pa por beneficia henter comunidad.

A traves di nan labor diario GKMB ta sigui traha pa proteha Aruba. Conoce GKMB pa hunto nos proteha bo famia y Aruba completo.

Banco Central di Aruba:

E Indice di Confianza di Consumidor a baha cu 3,7 punto

Diadomingo awo na Santa Rosa

Minister Geoffrey Wever ta spera un cantidad grandi adulto mayor den 'Fiesta di Cunucu'

ORANJESTAD (AAN)-- Minister di Economia, Finanzas y Sector Primario, señor Geoffrey Wever, den conferencia di prensa a elabora riba e Fiesta di Cunucu, cu lo tuma lugar Diadomingo venidero, esta 28 di Juni na Santa Rosa.

Esaki ta un bunita proyecto, en colaboracion cu e Ministerio encarga cu Adulto Mayor, y e Ministerio di Sector Primario, ehecuta pa e dos departamentonan: Ouderenzaken y Santa Rosa. El a reitera tambe cu aña pasa a firma un MOU unda nan a compromete na colabora mutuamente, pa engrandece e sector primario y alavez, yuda nos adultonan mayor pa ta participe den esaki y asina crea un "win-win" entre e dos ministerionan.

"Y awo ta bunita cu nos por anuncia cu e Fiesta di Cunucu ta bay tuma lugar dia 28 di Juni, y e ta bay ta un mainta bunita, ameno, caminda cu ta bay tin hopi bendemento di cuminda local y lo tin premio tambe pa e chefnan cu ta bay cushina e cuminda local, traha cu ingredientenan local, p'asina nos stimula tambe e produccion na Aruba, y nos ta duna respet y aprecio pa nos cumindanan tradicional, y esaki den un ambiente ameno hunto cu nos grandinan. Lo tin baile y tambe nos ta bay reconoce cinco adulto mayor cu ta activo den e sector primario.

Asina ey for di diferente animo nos ta stimula nos grandinan pa keda activo, sigui participa den nos comunidad, y tambe nos ta keda pusha nos sector primario na Aruba, cu pa nos ta hopi importante tambe, mirando cu Aruba ta depende den gran parti di importacion y nos kier pa mas produccion local, pa nos hendenan mes produci, pa nos tin mas cria di bestia, mas pesca y agricultura, y trece e productonan mas cerca di nos comunidad", e dignatario a remarca.

Minister Wever a mustra optimista cu ya caba tin un mercado na Santa Rosa, unda nos productornan local ta bende nan productonan, y e comunidad ta responde na un forma positivo.

E mandatario a gradici su colega Minister Wyatt-Ras pa e colaboracion aki, y el a bisa cu ta bunita cu gobierno ta traha hunto den diferente ministerio, pa logra e metanan comun cu nan tin, trahando y cooperando hunto, poniendo experticia di e departamentonan pa logra esaki, den e caso aki el a gradici Santa Rosa, y Departamento di Adulto Mayor, y su directornan pa pusha e proyecto aki y tur e coleganan cu ta trahando pa realiza esaki. Finalmente e dignatario a expresa cu e ta spera presencia di un cantidad grandi di adulto mayor, Diadomingo proximo pa participa den e Fiesta di Cunucu na Santa Rosa.

Tisa LaSorte, CEO di AHATA:

E maneho nobo di Minister di Husticia y Integracion a yuda DIMAS hopi

• Pero ainda no a soluciona e problema completo

ORANJESTAD (AAN): CEO di AHATA, señora Tisa LaSorte, a declara den entrevista cu DIARIO, cu e maneho nobo cu tabatin di Minister di Husticia y Integracion, a yuda DIMAS hopi.

"DIMAS a haci su trabao tambe den yuda haya e permisonan di e personanan cu tabata indocumenta na Aruba, pero cu por a haya un permiso di trabao. Den esey, mi por bisa cu tin miles di persona cu a haya un permiso cu awo legalmente ta paga impuesto y traha cu companianan cu solamente ta traha cu empleado cu status legal. Esey a yuda nan hopi; claro e buraco tey ainda, tin hopi trabao habri ainda cu falta hende, pero e tabata un ayudo pa tin e maneho nobo ey", LaSorte a señala.

CEO di AHATA a agrega cu DIMAS a haci su trabao, pero loke ta pasa ta cu ainda tin un caminda cu tin problema, cu ora cu nan haya un permiso di trabao nan no por cuminza traha te ora cu nan ta registra na Censo.

"Anto Censo tin un problema cu, aparentemente, nan falta capacidad, cu no por haya e fechanan di cita suficientemente lihe, pa hendenan por registra na Censo, y e ora ey por cuminza traha. Nan ainda tin un retraso, por lo menos e maneho a yuda pero ainda no a soluciona e problema completo", Tisa LaSorte a señala.

El a agrega cu e dialogo ta sigui, y AHATA tin un bon relacion y reunion regularmente cu DIMAS, y cu Minister di Husticia y Integracion, nos ta sigui cu e combersacionnan y en busca di solucion", Tisa LaSorte a indica.

El a menciona cu e trabaonan pa cual ta mas dificil pa haya hende ta housekeeping y Koki.

"Tambe por ripara cu den e sector hotelero, e situacion a cambia un tiki. Tin menos empleado awo pa cada camber, tin menos ocupacion na hotelnan awo, mas tanto nan ta purba di crece den balor. Mesun strategia cu nos ta recomenda pa Aruba en general, unda bo kier crece bo economia den balor envez di cantidad di persona, na hotelnan esey ta tuma lugar", Tisa LaSorte a subraya.

Esaki ta un strategia unda ta hisa e prijs, pero mester duna un bon servicio, si. Ainda mester di hende bon capacita, bon entrena, y suficiente hende pa duna e servicio pasobra bo ta cobra mas, e cliente por exigi mas. "Y esey ta e problema cu nos tin, cu ainda no tin suficiente hende pa enberdad duna e servicio optimal cu nos lo kier duna", CEO di AHATA a señala.

Parlamentario y Lider fraccion MEP, Evelyn Wever-Croes:

E anochi informativo organiza pa PPA tocante HOFA tabata hopi exitoso

ORANJESTAD (AAN) Parlamentario Evelyn Wever-Croes, lider di Partido Movimento Electoral di Pueblo (MEP), a keda satisfecho cu e anochi informativo organiza pa PPA, tocante e tema di HOFA.

"Mi a haye hopi exitoso y mi ta gradici PPA pa e invitacion y pa nos por tabata presente duna informacion. E tabata bon modera, e presencia tambe di gremio comercial y comerciantenan individual, y sindicatonan tabata hopi bon; nan contribucion y input tambe mi a haya hopi importante.

Pa nos, como Parlamentario, informacionnan asina ta forma bo, den e debate cu bo tin cu hiba. E debate, na fin di dia, bo tin cu hibe den nomber di pueblo di Aruba, pues e encuentro aki mi ta considere tambe, pa e motibo ey, hopi exitoso, pasobra bo ta sinti kico ta biba den comunidad, y nos ta sinti cu nos a purba duna mas informacion. Na fin di dia un pueblo informa, ta un pueblo cu por tuma un bon decision y un pueblo cu no ta informa, no por tuma un bon decision. Mi ta spera cu e informacion por yuda pa tur hende fiha un posicion den esaki", Parlamentario Evelyn Wever-Croes a señala.

Derecho di mucha central:

Ombudsman ta urgi pa adapta e sistema di publicacion di resultado di examen

ORANJESTAD (AAN) - Ombudsman di Aruba, mr. sra. Jurima Bryson, a manda un carta di preocupacion (*zorgenbrief)* pa Minister di Enseñansa y Deporte, mr. sra. Gerlien Croes tocante e manera cu resultado di examen den enseñansa secundario na Aruba ta wordo anuncia publicamente.Aunke e practica a bira un tradicion cultural caminda cu celebracion tin un lugar importante, Ombudsman a ricibi señalnan cu algun forma di anuncio publico tin consecuencia negativo pa studiantenan cu no a logra slaag of cu ainda ta den incertidumbre tocante nan resultado.

Segun Ombudsman, derechonan y interesnan di mucha mester ta central den e proceso di anuncia resultado di examen. Esaki ta inclui derecho riba privacidad, dignidad humano y bienestar psicosocial. Un gran parti di e candidatonan di examen ta menor di edad, locual ta haci cu e Tratado Internacional di Derechonan di Mucha (IVRK) tambe ta relevante.

Ombudsman ta indica cu anuncio publico por haci cu studiantenan cu no a logra slaag por wordo identifica directa of indirectamente. Esaki por causa sentimento di berguensa, stigmatisacion y presion emocional. P'esey Ombudsman ta considera importante pa comunica resultado di examen prome individualmente y na un manera confidencial na e alumno y su mayor of respresentante legal.

Den e carta di preocupacion, Ombudsman ta presenta varios recomendacion na minister Croes. Entre otro, e ta recomenda pa desaroya un maneho uniforme pa anuncia resultado di examen, cu interes di mucha, privacidad, dignidad y bienestar como base. Tambe ta recomenda pa participacion den celebracionnan publico ta boluntario y pa scolnan promove mas conocemento tocante derechonan di mucha y proteccion di privacidad.

Mas informacion tocante e tema aki ta disponibel den e carta di preocupacion tocante e manera di publicacion di resultadonan di examen den enseñansa secundario. E carta completo ta disponibel riba website di Ombudsman, www.ombudsman.aw/pa/publicacion/.

Parlamentario Jennifer Arends-Reyes a bishita centro di votacion presidencial di Colombia

ORANJESTAD (AAN) – Parlamentario Jennifer Arends-Reyes a bishita e centro di votacion na Aruba durante e segunda ronda di e eleccion presidencial di Colombia, caminda ciudadanonan Colombiano residente na Aruba a haci uzo di nan derecho democratico pa participa den e proceso electoral di nan pais.

Durante e bishita, Arends-Reyes a observa e desaroyo di e jornada electoral y a nota cu e proceso tabata transcuri den un ambiente trankil, ordena y respetuoso. Tambe el a intercambia palabra cu diferente votado, voluntario y representante cu tabata involucra den e organizacion y supervision di e votacion.

Segun e parlamentario, e experiencia a sirbi como un recordatorio di e importancia cu participacion civico y democratico tin den construccion di sociedadnan fuerte y responsabel.

"Democracia ta fortalece ora ciudadano ta participa, informa nan mes y haci nan voz conta. Ta bunita pa mira con comunidad Colombiano na Aruba ta eherce nan derecho di voto cu responsabilidad y respet," Arends-Reyes a declara.

E parlamentario a enfatisa cu, aun ora ciudadano nan ta biba pafo di nan pais di origen, ta importante pa nan mantene e oportunidad pa participa den decisionnan cu ta determina futuro di nan nacion.

"E derecho di voto ta un di e pilarnan fundamental di democracia. Participacion electoral ta permiti ciudadanonan contribui activamente na direccion cu nan pais ta tuma. Esey ta un balor cu mester proteha y stimula den tur circunstancia," el a indica.

Durante su bishita, Arends-Reyes tambe a expresa su aprecio pa e compromiso demostra door di e comunidad Colombiano residente na Aruba. Segun e parlamentario, e comunidad Colombiano ta desempeña un rol importante den diferente sector di nos sociedad y ta contribui diariamente na desaroyo economico, social y cultural di Aruba.

"Comunidadnan migrante forma un parti integral di nos sociedad. Nan ta contribui cu nan talento, experiencia y trabou diario na progreso di Aruba. E participacion cu nos a mira awe ta refleha e compromiso cu nan ta mantene tanto cu nan pais di origen como cu e comunidad unda nan ta biba," Arends-Reyes a expresa.

E parlamentario ta gradici tambe tur e personanan cu a traha pa garantiza cu e proceso di votacion por a desaroya den bon orden y cu acceso adecua pa e votantenan.

Segun Arends-Reyes, eleccionnan liber, transparente y accesibel ta esencial pa mantene confianza den institucionnan democratico y pa fortalece legitimidad di e proceso politico.

E bishita a representa un muestra di solidaridad y respet pa e comunidad Colombiano na Aruba, asina como un reafirmacion di e importancia di participacion civico y democratico den sociedad moderno.

Arends-Reyes a conclui felicitando tur ciudadano Colombiano cu a participa den e eleccion y expresando su deseo pa cu e proceso democratico continua fortalece e futuro di Colombia.

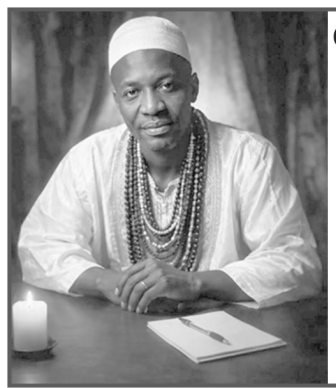
Parlamentario Evelyn Wever-Croes:

'Na momento cu Ley HOFA drenta na vigor, nos ta pasa pa ultimo palabra'

ORANJESTAD (AAN)-- E Parlamentario y lider di Fraccion di MEP, Evelyn Wever-Croes, a comenta cu e ta sinti un decepcion hopi grandi, pasobra el a drenta den politica pa haci cosnan grandi pa Aruba, y e ta traha tur dia pa logra mehora e calidad di bida di nos hendenan.

Esaki el a bisa den e contexto di e reunion informativo tocante Rijkswet HOFA, cu a wordo organiza pa Partido Patriotico Arubano PPA.

"Na momento cu e Ley di Reino HOFA drenta na vigor, nos ta pasa e ultimo palabra, nos finanzas den man di Hulanda, y aki na Aruba nos no por tuma un decision importante mas. Mi ta duna un ehemplo e recherchenan cu a walk out, pasobra cu no tin suficiente trahado, nos no por tuma e decision ey mas pasobra e decision ta wordo ta wordo tuma na Hulanda. Ora cu prijs di gasoline ta subi anto bo kier pa gobierno absorbe prijs y duna un subsidio, bo no por hacie mas pasobra e ta depende di Hulanda. Asina tin tanto decision cu bo kier tuma pa mehora e calidad di bida di cada ciudadano aki na Aruba, cu bo no por tuma mas pasobra ta na Hulanda e palabra final ta tuma lugar. Esaki ta pa mi e preocupacion principal", Parlamentario y lider di fraccion di MEP a remarca.



Curandero Spiritual Africano

Mr RACHIM

Por yuda cu problemanan sentimental y di famia , hechizo di amor , trece bek amor, magia negra, malasuerte , bruheria y exito den negoshi pa mas infromacion https:mediumrachim.com

Trabao 100% GARANTIZA

Tambe via **whatsapp 297-7474049**

Parlamentario Shailiny Tromp-Lee:

Un liderazgo responsabel no ta bandona su encargo den medio di retonan grandi

ORANJESTAD (AAN): E reciente anuncio di Minister-President Mike Eman tocante su retiro planifica a habri un scenario di incertidumbre y instabilidad cu Aruba no por carga den e momentonan aki. Mientras cu e partido na mando ta bende esaki como un 'momento historico', e realidad pa e Pueblo di Aruba ta uno fastioso: Eman a laga nos den un limbo politico net ora cu e pais mester di madurez, direccion y un timon firme pa enfrenta decisionnan structural di mas grandi.

Como parlamentario, mi no por keda sin expresa mi profundo preocupacion pa e bashi di poder cu e anuncio aki ta crea. Aruba ta den medio di procesonan crucial, incluyendo e evaluacion di e Rijkswet di finanzas (HOfA) y e discusionnan di presupuesto. Un gobernacion no por funciona efectivamente ora cu su cabes tin un fecha di caduca/sali afor poni, pasobra esaki ta paralisa e aparato gubernamental y ta debilita nos posicion di negociacion internacional.

E impacto real riba nos Pais:

Incertidumbre Financiero: E mercadonan internacional y e instancianan di supervision financiero mester di un gobierno solido y structuralmente stabil. Un periodo di 'transicion' prolonga pa hopi luna ta duna un señal di instabilidad cu por afecta nos credibilidad y rating financiero gravemente.

Paralisis Administrativo: E anuncio ya a cuminsa crea un distraccion interno den e coalicion. En bes cu ministernan ta enfoca riba nan carteranan, e atencion ta bay structuralmente riba un bataya di liderazgo. E declaracionnan publico di e propio partnernan di coalicion cu no tabata na altura ta proba cu e cohesion a kibra.

Falta di Cumplimento: Un mandato di pueblo ta wordo duna pa un periodo completo. Bandona e timon bisando cu bo ta bay memey di un gobernacion ta un falta di respet pa e confiansa cu e electorado a deposita.

E Diferencia Den Liderazgo

Liderazgo no ta un asunto di interes propio of di agenda di partido; liderazgo ta un compromiso sagrado cu bienestar di un pueblo. E situacion fastioso aki ta pone nos refleha riba e tipo di lider cu Aruba berdaderamemte y structuralmente mester.

Ora un lider ta goberna cu curason y cu un berdadero sintimento di responsabilidad pa cu nos pais, e sa cu interes general semper ta bin prome cu su mes. Un lider cu berdadero vocacion di servicio, manera nos lider di fraccion Evelyn Wever-Croes, nunca lo scoge pa pone interesnan interno of personal riba e stabilidad di Aruba. Gobernacion serio ta rekeri pa bo t'ey presente, determina y firme te na e ultimo dia di bo mandato, specialmente ora e lamper ta corta y e olanan ta halto.Aruba tin mester di claridad, no di un transicion prolonga cu ta crea instabilidad. Como oposicion responsabel, nos lo exigi den Parlamento tur e splicacionnan necesario, pasobra pueblo tin derecho riba un bida stabiel y un gobernacion cu no ta wordo uza como un herment di campaña interno. P'esey mes un carta a keda manda pa Presidente di Parlamento pa yama Prome Minister pa un reunion publico, pa asina e bin responsabilisa su mes y brinda e claridad, transparencia y trankilidad cu e pais aki merece.

INSTITUTO MEDICO SAN NICOLAS ImSan

Where people meet care.

VACATUREMELDING

Instituto Medico San Nicolas (ImSan) heeft als doelstelling het aanbieden en bevorderen van optimale medische zorg van klinische, poliklinische en ambulante aard en de toegankelijkheid daarvan voor alle burgers.

ImSan is op zoek naar een ervaren Medewerker Steriele Medische Hulpmiddelen op fulltimebasis voor haar Centrale Sterilisatie Afdeling (CSA).

Medewerker Steriele Medische Hulpmiddelen (M/F):

Het reinigen, desinfecteren, controleren, verpakken, steriliseren en transporteren (steriel en onsteriel) van medisch instrumentarium. Waarbij in het proces check- en double-checkmomenten zijn ingebouwd. Het gehele proces vindt plaats volgens de Nederlandse en Europese wet- en regelgeving voor sterilisatieafdelingen. Het CSA-team is in staat om zelfstandige beslissingen te nemen ter bevordering van het dagelijkse sterilisatieproces. Alle medewerkers steriele medische hulpmiddelen zijn allround inzetbaar binnen de afdeling en zijn flexibel ten aanzien van de uitvoering van hun taken binnen de afdeling.

Hoofdtaken:

- Reinigen, desinfecteren, opdekken, verpakken en steriliseren van instrumentarium.
- Samenstellen, verpakken van instrumentensets voor de operatiekamer en poliklinieken
- Controleren van instrumenten op zuiverheid, functionaliteit en eventuele beschadigingen.
- Verrichten van bereikbaarheidsdiensten.
- Zorgvuldig registeren van alle procesgegevens in onze kwaliteitssystemen.
- Strikt naleven van de geldende protocollen, kwaliteitsnormen en hygiënerichtlijnen.
- Bedienen en controleren van sterilisatieapparatuur.
- Registreren en documenteren van uitgevoerde werkzaamheden (dagstart en debriefing)
- Signaleren van afwijkingen en bijdragen aan verbeteringen in werkprocessen en protocollen.
- Stressbestendig werken met een sterk verantwoordelijkheidsgevoel.

Functie eisen:

- M.A.V.O. -diploma aangevuld met een diploma 'Medewerker Steriele Medische Hulpmiddelen" of de basis van opleiding steriliseren;
- Goede communicatieve vaardigheden (Papiamento, Nederlands, Engels, Spaans) zowel schriftelijk als mondeling;
- Je werkt uiterst secuur, gestructureerd en hebt een hoog hygiënebesef;
- Je bent stressbestendig en blijft nauwkeurig werken tijdens onverwachte piekmomenten;
- Je functioneert goed in een team, maar kunt ook uitstekend zelfstandig taken oppakken;
- Je verricht bereikbaarheidsdiensten;

Gaarne uw verzoekschrift + C.V. voor 30 juni 2026 richten aan mevrouw E. Campbell-Duijm, Pastoor Hendrikstraat 10, San Nicolas, Aruba. E-mail: hr@imsan.aw onder vermelding van vacature "Medewerker Steriele Medische Hulpmiddelen".

redefining patient care

Otro ganador di Cachi Cachi a haya 1.000 Florin

ORANJESTAD (AAN): E campaña di 'Goool cu Cachi Cachi' ta sigui! Cu cada compra di wega di 'Penalty Shoot' di Instacash, bo ta ricibi 1 number gratis di Cachi Cachi. Tur anochi tin sorteo, cu un ganador garantiza di 1.000 Florin cash.

Recien un ganador mas a presenta na oficina di Lotto pa asina reclama su placa di Cachi Cachi. Funcionaria di Lotto a revisa su ticket, y ora di scan e barcode, e computer a confirma cu el a gana Cachi Cachi. E persona masculino aki a cumpra su wega

y ricibi ticket di Cachi Cachi na Manton Lottery 4 situa na Tanki Leendert.

Comerciante Alex Croes durante anochi di informacion riba HOFA:

“Si nos perde autonomia financiero, kico ta keda di nos Status Aparte?”

ORANJESTAD (AAN): Un di e momentonan cu mas a toca e publico durante e anochi di informacion riba HOFA y LWHO tabata e intervencion di empresario Alex Croes. Durante e encuentro, organisa pa Fraccion di PPA pa crea mas claridad y informacion riba e impacto potencial di e ley, Croes a comparti un reflexion cu a haya eco cerca hopi presente. Mientras lider di fraccion Eduard Pieters a enfatisa e preocupacionnan constitucional y huridico rond di articulo 38 di HOFA, comerciante Croes a trece e discusion bek na un nivel mas personal: autonomia.

“Autonomia no ta un palabra sin mas”

Segun Croes, e pregunta central ta simpel: “Si nos

perde autonomia financiero, kico ta keda di nos autonomia?” El a compara e situacion cu un ciudadano cu traha duro pa mantene su cas y cu tuma responsabilidad pa su famia. Segun Croes, autonomia no ta solamente un concepto politico. Ta e derecho y capacidad di tuma bo propio decisionnan tocante bo futuro.

Status Aparte ta gana y no regala

Croes a recorda cu nos no a obtene Status Aparte facilmente. “E generacionnan anterior a lucha cu sodor, lagrima y sacrificio pa Aruba logra e posicion cu nos tin awe.” P’esey, segun e empresario, cualkier paso cu por limita e libertad di Aruba pa maneha su propio asuntonan financiero, mester ta analisa cu hopi cautela y responsabilidad.

Informacion y participacion ta esencial

E mensahe di Croes a conecta cu e tema central di e anochi: pueblo mester ta informa prome tuma e decisionnan historico. Durante e encuentro, lider di PPA Eduard Pieters a enfatisa cu e obhetivo principal no tabata pa crea division ni debate partidista, sino pa duna informacion y crea espacio pa dialogo. Pa Croes, precisamente esey ta e balor di e iniciativa.

“Mi no ta bisa pa pueblo lanta para pa crea caos. Mi ta bisa pa pueblo lanta para pa defende nos derecho y conserva loke e generacionnan anterior a lucha pa logra.”

Su mensahe final tabata uno di responsabilidad colectivo: proteha loke Aruba a construi y percura cu nos futuro generacionnan no perde loke tanto sacrificio a costa nos antepasadonan pa conkista.

Columna Sembrado

Diamars: 23di juni2026
Di XII - 7siman den aña 2026.
Ciclo A

Lectura: 2 Rey19; 9-11. 14-21. 31-36 >Mi amor ta garantia!
Salmo: 48>Herusalem,cuidad di nos Dios!
Evangelio:Mateo 7 : 6. 12-14>Enseñanza y guia pa bida!.

“Esnan cu sobrebibí lo sali for di Herusalèm, e sero di Sion, plama den e pais. Ami, SEÑOR soberano, lo realisá esei. Mi amor ta garantia.” 2 Reinan 19:31:

“SEÑOR ta grandi, digno di alabansa den ciudad di nos Dios, su sero santo, altura bunita, alegria pa henter mundo! Sero di Sion, paradero dibino, ciudad di e gran Rei.” Salmo 48:1-2:

E porta i e caminda cu ta guia na bida ta smal i dificil, poco ta esnan cu ta descubrie. !”. Mateo 7: 14.

Reflexion:
Ora cu problemanan di bida ta ronda nos y ta parce cu no tin salida, habri nos curason dilanti Dios. Su amor y Su celo ta nos garantia cu nos no lo wordo destrui. Ora nos confiaza ta den Dios, nos bida ta conberti den e “Monte Sion” un lugar di paz y alegria cu tormenta di mundo no por sacudi. Pasobra ta Dios mes ta biba den e “Monte Sion” unda tin fortalesa y miedo ta disparce. Dios ta defende nos peroÉ ta spera cu nos ta cuida nos fe y nos paz manera “ perlanan precioso” cu no ta wordo exponi na ambiente of personanan cu solamente kier destrui. Trata otro manera nos kier wordo trata, fe no ta solamente resa, fe ta practica di amor den bo bida diario.Caminda di oracion, di pordon y rectitud ta dificil y ta menos transita, pero esaki ta e unico caminda cu ta conduci nos na bida berdadero.

Oracion:
“Señor Dios di Israel, Abo cu tin bo trono riba kerubin nan, awe mi ta bin Bo dilanti cu un curason habri y cu problemanan, mescos cu Ezekías.
Ora e enemigonan di bida; miedo, preocupacion i dificultadnan ta rondonay hogá mi, cordami Señor cu t’Abo ta mi defensa i mi garantia ta bo amor. Hasi mi bida manera e “Sero di Sion”, un lugá di paz i di alabansa unda Abo ta biba.
Señor, duna mi sabiduria pa cuida mi fe manera un perla precioso. Yudami trata otronan manera mi kier wordo trata, dunami forsa pa drenta e porta smal e caminda dificil cu ta hiba mi na e bida berdadero.Amén.”

OPROEPING:

De griffier van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba roept hierbij op:

- DIRKS, Alvindra Dayana

Om op **maandag, 28 september 2026 om 08:45 uur** voor de rechter in het Gerechtsgebouw in Aruba te verschijnen, voor het indienen verweerschrift in verband met een door WOLFF, Andrue Jeanpierre ingediend Verzoek **omtrent geschillen uitoefening gezamenlijk gezagverzoek AUA202601998 EJ.**

de Griffier,
D.A. Wieffering

OPROEPING:

De griffier van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba roept hierbij op:

- ERFGENAMEN VAN WIJLEN MARCOLINO CROES junior, geboren op 18 April 1974

Om op **dinsdag, 29 september 2026 om 10:15 uur** voor de rechter in het Gerechtsgebouw in Aruba te verschijnen, voor de behandeling in verband met een door AMARIS TORNE, Carmen Vanessa ingediend **Benoeming vereffenaarverzoek AUA202601882 EJ.**

De Griffier,
D.A. Wieffering

OPROEPING:

De griffier van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba roept hierbij op:

- ERFGENAMEN VAN WIJLEN MARCOLINO CROES senior, geboren op 24 januari 1943

Om op **dinsdag, 29 september 2026 om 10:15 uur** voor de rechter in het Gerechtsgebouw in Aruba te verschijnen, voor de behandeling in verband met een door AMARIS TORNE, Carmen Vanessa ingediend **Benoeming vereffenaarverzoek AUA202601882 EJ.**

De Griffier,
D.A. Wieffering

OPROEPING:

De griffier van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba roept hierbij op:

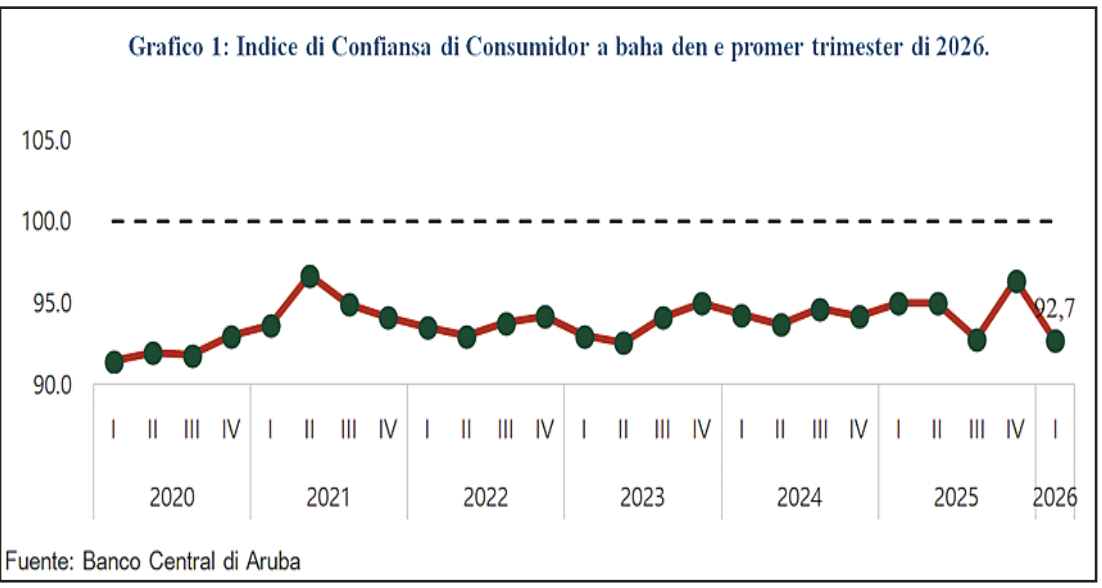
- REPPAS, Diego

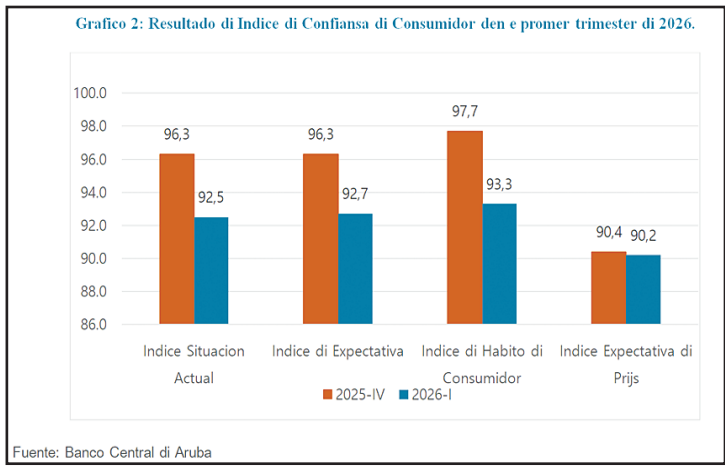
Om op **dinsdag, 29 september 2026 om 10:15 uur** voor de rechter in het Gerechtsgebouw in Aruba te verschijnen, voor de behandeling in verband met een door AMARIS TORNE, Carmen Vanessa ingediend **Benoeming vereffenaarverzoek AUA202601882 EJ.**

De Griffier,
D.A. Wieffering

Indice awor ta na 92,7 den e promer trimester di 2026

E Indice di Confianza di Consumidor a baha cu 3,7 punto





ORANJESTAD (AAN): Banco Central di Aruba (BCA) a conclui e Encuesta di Confianza di Consumidor pa e promer trimester di 2026. E encuesta di confianza di consumidor ta evalua e percepcion economico di e consumidor local.

Preocupacion principal di consumidor den e promer trimester di 2026 pa e siguiente 6 lunanan:

(*) Deterioracion den e situacion di negoshinan y di e economia a subi na 68% (2025-IV: 36%).

(*) Alrededor di 53% di e respondentenan ta premira cu lo ta mas dificil pa haya un trabao nobo (2025-IV: 32%).

(*) Como 41% di respondentenan ta premira cu e posicion financiero di gobierno lo empeora (2025-IV: 31%).

(*) Como di 35% di e respondentenan ta premira cu e situacion financiero di nan hogar lo deteriora (2025-IV: 13%)

(*) Consumidornan a keda pesimista, mirando cu e Indice di Confianza di Consumidor a baha cu 3,7 punto di indice na 92,7 den e promer trimester di 2026 (mira Grafico 1).

E Indice di Habito di Consumidor a baha cu 4,4 punto di indice te na 93,3 durante e promer trimester di 2026. E Indice di Situacion Actual y e Indice di Expectativa tur dos a baha den e promer trimester di 2026 cu 3,8 punto di indice te na 92,5 y 3,6 punto di indice te na 92,7, respectivamente. Mientrastanto, e Indice di Expectativa di Prijs a baha un poco te na 90,2 durante e promer trimester di 2026 (mira Grafico 2).

Prijsnan mas halto den e proximo 6 lunanan ainda ta keda un preocupacion grandi pa e respondentenan, como cu 96% di consumidornan ta premira cu den e siguiente 6 lunanan prijsnan lo ta mas halto.

Respondentenan cu a indica cu nan no por "cumpra mesun hopi cu nan entrada compara cu 6 luna pasa" a subi cu 13 punto di porcentahe te na 93% den e promer trimester di 2026. Pa locual ta e respondentenan cu a expresa cu nan ta spaar menos, esaki a crece cu 14 punto di porcentahe te na 46% den e promer trimester di 2026.

E relato completo di e Encuesta di Confianza di Consumidor ta disponibel ariba website Banco Central di Aruba.

INSTITUTO MEDICO SAN NICOLAS ImSan
Where people meet care.

VACATURE MELDING

Instituto Medico San Nicolas (ImSan) heeft als doelstelling het aanbieden en bevorderen van optimale medische zorg van klinische, poliklinische en ambulante aard en de toegankelijkheid daarvan voor alle burgers.

ImSan is op zoek naar drie betrouwbare collega's, op fulltime basis.

Beveiliging Medewerker (M):

Functie-inhoud:

- Zorg voor de beveiliging en bewaking op de verschillende locaties en terreinen van ImSan.
- Controleert of bezoekers en personeel aan de toelatingseisen voldoen, respectievelijk aan de eisen om het pand te mogen verlaten en spreekt hen aan.
- Herkent ongeoorloofde voorwerpen en handelt volgens, in overeenstemming met wettelijke kaders/huisregels.
- Loopt controlerondes, bewaakt de toegang(en) en assisteert bezoekers zo nodig met rolstoel of uit de wagen te komen.
- Treedt op bij incidenten zoals brand, ongevallen en veelvoorkomende criminaliteit en bij calamiteiten.

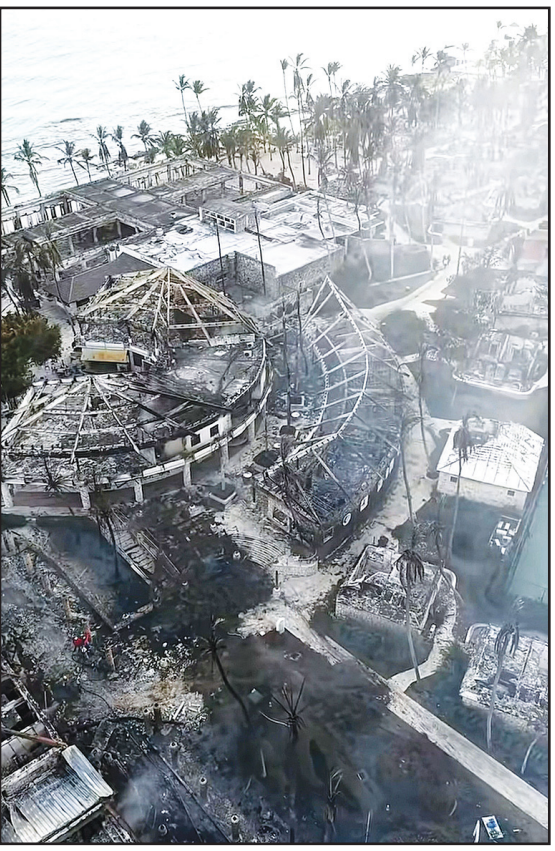
Functie eisen:

- EPB/M.A.V.O. diploma met relevante werk en denkniveau;
- Goede communicatieve vaardigheden (Papiamento, Nederlands, Engels, Spaans) zowel schriftelijk als mondeling;
- Bereid om voor de dienst belangrijke trainingen/cursussen te volgen;
- Discreet en met een professionele en representatief houding;
- Flexibele instelling (shift diensten);
- Zelfstandig en in teamverband kunnen werken;
- Stressbestendig en alert;

Gaarne uw verzoekschrift + C.V. voor 1 juli 2026 te richten aan mevrouw E. Campbell-Duijm, Pastoor Hendrikstraat 10, San Nicolas, Aruba. E-mail: hr@imsan.aw onder vermelding van "vacature Beveiliging Medewerker".

redefining patient care

Palabranan di aprecio pa empleadonan di e hotel Viva Wyndham cu a kima siman pasa



SANTO DOMINGO: Autoridadnan na Republica Dominicana a emiti palabranan di aprecio pa e accion "rapido y bon coordina" di e personal na Viva Wyndham Dominicus Beach Resort na Bayahíbe, despues cu 1.690 persona a wordo evacua di e candela grandi di Diabierna mainta.

Turistanan afecta a wordo traslada pa hospeda na hotelnan na Punta Cana y tambe na Bayahíbe, aunke hopi di nan a perde nan paña y documento importante, manera paspoort. Nan ta yudando cu varios Embahada y Gobiernonan di e paisnan pa yuda cu entrada di e turistanan aki ora nan bay bek riba nan viahe di regreso.

Den un declaracion, autoridadnan a bisa cu e resort tabata na un grado di 85% di ocupacion ora cu e candela a start. E momento ey e turistanan, cu empleadonan y contratistanan tabata riba tereno di hotel. Entre e empleadonan tin tambe varios di nacionalidad Haitiano, kendenan a haci trabao hopi balente pa bay bati na tur camber di Hotelnan, yuda cu evacua, y hasta pasa man pa slang y purba na paga candela.

Pues e trahadornan inmediatamente e activa protocolnan di emergencia, implementando un forma di evacuacion hopi ordena, efectivo, y safe. Cada rato a keda check cu tur huesped ta bon.

Cu e bon coordinacion aki, nan a logra di evacua casi 1.700 persona, demostrando cu Republica Dominicana ta bon prepara cu nan capacidad di reaccion den situacionnan di emergencia. Autoridadnan a bisa cu e caso aki ta un 'incidente isla', y a sigura cu tur otro destinacion turistico na Republica Dominicana ta 'operando normalmente', mientras cu teamnan di reaccion di emergencia ta sigui duna asistencia na e turistanan cu a wordo hiba otro lugar.

E hotel a sostene daño material, y esaki ta un ehemplo di e forza di sistemanan existente di prevencion cu nan tin. A lo menos un empleado a bisa riba un video, cu e candela a start den lobby unda tabatin contratistanan ta haci trabao di welding. Cualkier chispa a cende e dak di palapa mesora na candela, y pa colmo biento fuerte ultimo lunanan a pone esaki plama bay pa otro cambernan. Riba e potret por mira con e skelet di Lobby a keda atras.

Fortaleza di Famia

Diamars 23 Juni 2026

Falta di coreccion y instruccion ta trece dolor

Skirbi pa: Pastor Marcel Balootje

Hende grandi sa bisa, E yiu cu no ta tende di su mama ate den boca di colebra, manera un cantica di hopi tempo pasa, cu awe keto bay ta ripiti ora hende su orea ta duro.

No solamente esey, pero Bijbel cual ta e palabra di Dios ta papia hopi cla di esey, por ehempel e palabra di Dios ta bisa esun cu ta cana cu hende sabi lo ta sabi, pero e esun cu cana den compania di hende bobo lo sufri daño. (Proverbionan 13:20)

Fundacion E Fortaleza / Sosten pa Famia
Salmo 133:1
Apoyando E Famia na Aruba
Telefon: 740-3237/661-9150.
Email: fortalezapafamia@gmail.com
number di cuenta: CMB. 65779308

Tin hopi Proverbio y palabra di coreccion y instruccion den bijbel, pa asina evita cu hende ta cohe caminda robes, tanto mucha, hubentud y hende grandi si nan ta incoregibel y no kier scucha instruccion lo haya nan mes envolvi den cos cu ta trece dolor pa nan mes y nan famia.

Esun cu stima disciplina ta stima conocemento,ma esun cu ta odia reprendemento ta bobo. (Proverbionan 12:1).

Cuanto biaha nos no ta tende e expresion aki, "No bisami nada, ta ami sa kico mi ta haci" of ta mi placa ta ami a traha pe lagami gast'e manera mi kier no bisa nada,

Mi no tin cu nes mi ta bay caminda mi kier of mas fuerte ainda, hende cu ta robes ta uza palabra di Dios pa defende nan mes bisando:

Esun cu ta sin pica tira e prome piedra, of pa continua den nan bagamunderia nan ta bisa ningun hende ta perfecto, y nan ta sigui bebe, droga, adulterio, papia palabra sushi y hopi cos mas negativo.

Mientras cu Hesus ta bisa den Mateo 5:48 : Pesey boso mester ta perfecto mescos cu boso Tata Celestial ta perfecto.

Y Pablo ta bisa den Filipensenan 3:15: Pesey laga nos tur cu ta perfecto, tin e actitud aki, y si den cualkier cos boso tin un actitud diferente. Dios ta revela esey tambe na boso. Sinembargo laga nos sigui biba na e mesun nivel cu nos a alcansa caba.

Romanonan 6:13-14 ta para skirbi : No sigui presenta e miembronan di boso curpa pa pica, como instrumento di inhusticia, ma presenta boso mes na Dios, como esnan bibo for di mortonan, y boso miembronan como instrumento di husticia pa Dios. Pasobra pica lo no tin dominio riba boso, pasobra boso no ta bao di ley, ma bao di gracia. Un hende cu ta bisti indecente y cu un pensamento di ta sexy, no solamente ta trece tentacion pa otronan cu ta mire, pero tambe ta rebaha e curpa cu ta tempel di Dios, y cu Spirito di Dios ta biba den dje, y ta uza miembro di su curpa pa inhusticia.

Awendia no ta tempo pa sconde nada pero hiba hende directamente na e berdad pasobra berdad ta haci hende liber.

E temor di Señor ta instruccion pa sabiduria, y prome cu honor ta bin humildad.(Proverbionan 15:33).

Esun cu neglisha disciplina ta desprecia su mes alma, ma esun cu ta scucha reprendemento, ta adkiri conocemento. (Proverbionan 15:32).

Pobreza y berguensa lo bin riba esun cu ta neglisha instruccion, ma esun cu ta haci caso di coreccion lo wordo honra. (Proverbionan 13:18).

Mi yiu no rechasa e disciplina di Señor, ni aborece Su reprendemento. Pasobra Esun cu Señor ta stima E ta reprende, mescos cu un tata ta reprende e yiu cu e tin delicia den dje. (Proverbionan 3:11-12).

Nos ta bibando den tempo trabahoso, caminda hopi hende ta tuma malo pa bon y tuma bon pa malo, caminda malbado ta wordo aplaudi y esun cu ta haci bon tin cu keda keto.

Ta tempo pa habri nos wowo y hala cerca Señor.

Gobierno ta honra legado di arkitecto Virgilio Kock

Kapel Emanuel ta bira monumento protehi

ORANJESTAD (AAN): San Nicolas a haya un momento historico diaranson ora Prome Minister Mike Eman, hunto cu parokianonan y famia di difunto arkitecto Virgilio Kock, a revela oficialmente e seyo di monumento protehi na Kapel Emanuel na Grote Bergweg. E ceremonia, cu a wordo acompaña pa un misa special, tabata un homenahe na e legado di Virgilio Kock, kende a diseña e kapel y kende durante su bida a combina talento profesional cu un profundo sentido di servicio na Aruba.

Den su discurso, Prome Minister Mike Eman a subraya cu Virgilio Kock tabata mas cu un arkitecto. Segun e Prome Minister, Kock tabata un di e prome arkitectonan Arubiano cu a haya formacion academico den exterior y a scoge pa cemento na servicio di su pais. "E no solamente a laga atras edificionan impresionante, sino tambe un legado di servicio na comunidad," Eman a expresa.

Prome Minister a menciona cu diferente miembro di famia Kock a sigui e tradicion di servicio publico. Eman a subraya e contribucion di ingeniero Ivonne Kock na preservacion di monumentonan nacional y e trabou di Monica Kock como representante di pueblo.

Monumentonan ta conta nos historia

Segun Prome Minister Eman, monumentonan no ta solamente piedra y cement, sino expresionnan di nos identidad como pueblo. "Monumentonan ta recorda nos ken nos ta, di unda nos a bin y cual balornan a forma Aruba," Eman a bisa.

E tambe a pone enfasis riba e manera unico cu arkitectura Arubano ta adapta na nos clima y naturalesa. E a referi na e publicacion Bouwen op de Wind, cu ta enfatisa con nos casnan y edificionan tradicionalmente ta wordo construi teniendo cuenta cu e biento continuo cu ta caracterisa Aruba. "Nos casnan ta bunita pa un motibo. Nan ta construi cu biento, uzando un bendicion natural cu nos creador a duna nos y cu ta haci bida na Aruba unico," Eman a expresa.

Un legado pa e generacionnan futuro

Cu e instalacion oficial di e seyo di monumento protehi, Kapel Emanuel ta bira parti formal di e patrimonio nacional cu mester wordo preserva pa generacionnan futuro. Prome Minister Mike Eman a expresa gratitud na Monumenten Bureau Aruba, na Iglesia Catolico, na e expertonan cu a contribui na e documentacion di e monumento y specialmente na famia Kock pa e legado cu nan a laga Aruba. Eman a conclui cu un invitacion na comunidad pa sigui sostene iniciativanan di preservacion. "Mas cu nunca, nos mester conserva e edificionan cu tin balor historico y cultural. Nan ta e refleho di alma di Aruba y un inspiracion pa e generacionnan cu ta bin despues di nos."

bolbe Aruba pa pone su cono-

NewLeaf NOTARY

EXECUTORIALE VERKOOP

Ten overstaan van notaris mr. Chamila Agnella Tromp of haar waarnemer zal op **vrijdag 31 juli 2026 om 10:00 uur 's-morgens in het Auditorium van de Kamer van Koophandel te Aruba** aan de J.E. Irausquin Boulevard 10, Oranjestad, Aruba, in één zitting bij opbod en afslag in het openbaar worden verkocht, ex artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba:

1. Een woonhuis plaatselijk bekend als

SAN FUEGO 38-A

staande op het recht van erfpacht tot 25 juli 2077 op een perceel domeingrond groot 372 m2 gelegen te San Fuego in Aruba, kadastraal bekend als Derde Afdeling Sectie D nummer 1260

Inzetprijs: P.M.

2. Een woonhuis plaatselijk bekend als

SUCUCHI 22

staande op het recht van erfpacht tot 23 november 2081 op een perceel domeingrond groot 300 m2 gelegen te Boroncana in Aruba, kadastraal bekend als Tweede Afdeling Sectie C nummer 3607

Inzetprijs: P.M.

3. Een woonhuis plaatselijk bekend als

BRASIL 55

staande op een perceel eigendomsgrond groot 304 m2 gelegen te Brasil in Aruba, zoals nader omschreven in kadastrale meetbrief nummer 205 de dato 26 september 1967

Inzetprijs: P.M.

Een onherroepelijk en onvoorwaardelijk onderhands bod kan worden uitgebracht tot uiterlijk donderdag 17 juli 2026 ten kantore van Newleaf Notary, J.E. Irausquin Boulevard 22 te Aruba, of via email: auction@newleafaruba.com

Het biedingsformulier is zowel op het kantoor van Newleaf Notary alsmede op de website www.newleafaruba.com verkrijgbaar.

Iedere bieder is gehouden, zowel bij het uitbrengen van een onderhands bod als op de veiling zelf, zich te legitimeren met een geldig paspoort of ID en middels een bereidheidsverklaring, een bankgarantie of andere vorm van zekerheid aan te tonen aan de Executant in staat te zijn tot nakoming van zijn bod en de bijkomende kosten.

De Executant behoudt zich het recht voor de executieveiling uit te stellen dan wel op te houden zonder daarvoor de reden te noemen.

Op de veiling zijn van toepassing de Algemene Veilingvoorwaarden voor Executieveilingen (AVVE) en de Bijzondere Veilingvoorwaarden zoals vastgesteld door notaris mr. Chamila Agnella Tromp.

Voor vragen of meer informatie kunt u een email sturen naar auction@newleafaruba.com of de volgende website bezoeken:

www.newleafaruba.com

ESTILO Salud ★ Moda ★ Beyesa

Fruta y berdura ta miho cumpra nan fresco of congela?

E debate tocante con fruta y berdura ta yega na nos cas a bira mas y mas comun. E opcionnan congela den supermercadonan ta responde tanto na e demanda pa comodidad como na e necesidad pa conserva cuminda fuera di nan temporada. Cu e estilo di bida rapido di awendia, hende ta buscando alternativanan cu ta permiti nan mantene un dieta saludabel sin sacrifica tempo of calidad.

Di hopi tempo caba a bira comun pa mira saco di broccoli, spinashi of blueberry congela, pero hopi famia ta scoge pa cumpra e fruta y berdura congela pa reduci desperdicio y formatonan di cuminda congela aki pa reduci desperdicio y tin biaha, probecha di prijsnan mas pagabel. E productonan congela aki, cla pa cushina, a bira un opcion di tur dia pa esnan cu ta busca practicalidad como tambe pa esnan cu kier mantene un dieta varia durante henter aña.

Compara e dos formatonan aki ta lanta preguntanan tocante balor nutritivo, frescura, sabor y comodidad. Den un contexto caminda comemento saludabel ta un preocupacion cada biaha mas generalisa, compronde e diferencianan y similaridadnan entre productonan fresco y congela ta clave pa scoge e miho opcion ora di haci compra na supermercado.

Fruta y berdura fresco of congela: Loke ciencia ta bisa

E comparacion entre fruta y berdura fresco y congela tabata e tema di varios estudio cientifico cu ta purba determina si tin un diferencia real den terminonan nutricional y di salud. E evidencia ta revela cu tur dos formato por ta saludabel, aunke nan tin caracteristicanan distinto cu ta bale la pena pa sa prome cu scoge un of e otro.

-Diferencianan den procesonan di cosecha y conservacion

Hopi biaha ta cosecha versionnan fresco prome cu nan yega na nan madures optimal pa wanta transporte y keda den deposito sin daña. Esaki ta nifica cu, den algun caso, nan no ta desaroya nan gama completo di vitamina, mineral y antioxidante

prome cu nan wordo piki. Ademas, por pasa varios dia of hasta siman entre cosecha y consumo, loke ta faborese perdida gradual di nutrientenan, specialmente vitamina C y algun vitamina B.

Segun Healthline, productonan manera appel y peer por wordo warda pa te cu 12 luna bao di condicionnan controla prome cu yega supermercadonan, y exposicion na oxigeno durante e tempo aki por afecta nan balor nutritivo.

Na contraste, productonan destina pa vries ta wordo cosecha na su madures maximo, ora su densidad nutricional ta na su maximo. Congelamento comercial tipicamente ta tuma luga den algun ora despues di cosecha, loke ta yuda conserva vitamina, mineral y antioxidante. Den caso di berdura, un proceso di 'blanching' (herbe e berdura pa algun minut prome cu pone den awa cu ijs) ta wordo uza prome cu vries. E proceso aki ta destrui enzimanan responsabel pa perdida di color y sabor, pero e por conduci tambe na perdida di te cu 50% di vitamina C, manera CNN ta splica. Sinembargo, e procedura aki ta permiti berdura pa retene nan textura y sabor despues di descongela.

Analisis nutricional ta revela cu diferencianan, aunke nan ta presente, ta generalmente menor y ta depende di varios factor, manera e tipo di cuminda, e proceso di conservacion, y e tempo cu a transcuri for di cosecha. Evidencia cientifico actual ta mustra cu tur dos formato por provee cantidadnan similar di vitamina, mineral y antioxidante na e dieta.

Ciencia ta mustra cu perdida di nutriente den fruta y berdura fresco ta progresivo segun cu e dianan ta pasa despues di cosecha. Un estudio di Universidad di Chester ta indica cu, despues di solamente tres dia di frishider, e contenido di vitamina C y antioxidante den algun producto por ta mas abou compara cu esnan congela. Esaki ta sosode specialmente den frutanan y berdura mas moli y sensitivo. Na contraste, productonan congela ta mantene nan nutrientenan stabil pa lunanan, basta nan no a wordo descongela y congela di nobo.

Tur dos formato ta retene cantidadnan similar di fibra, mineralnan manera hero y calcio, y vitaminanan solubel den vet manera A y E, cu no ta wordo afecta mescos pa procesonan di conservacion. Verywell Health ta confirma cu e actividad antioxidante di berdura manera erwten, spinashi, broccoli y wortel ta comparabel entre versionnan fresco y congela.

Receta di Siman

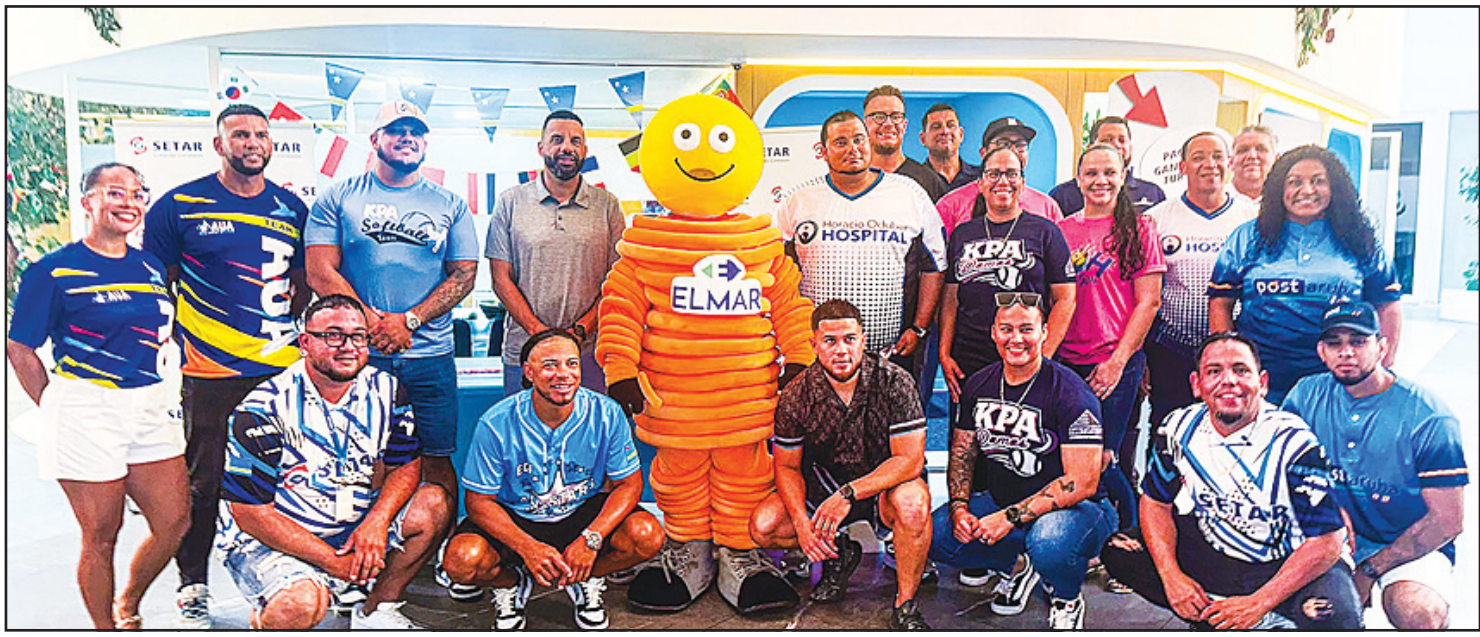
BOLO DI PAMPOENA

Ingrediente
3 copi di pampoena
1 lb. di manteca
1 lb. di sucu
6 webo
1 cuchara di vanilla
1 telep di cane
1 ½ telep di clabo mula
1 lb. di harina
3 telep di baking powder
½ telep di salo
½ cup di lechi
1 cup di rasenchi
½ cup di cherry confeit
3 cuchara di Amaretto

Preparacion
Casca e pampoena y pone e herbe den poco awa cu salo y despues ta machike y midi 3 copi.
Crema e Manteca su sucu, agrega e webonan un pa un y bati e mezcla bon, despues ta agrega vanilla, cane, clabo y sigui batie bon. Sefta e harina cu e baking powder y salo hunto y agrega nan acerca, despues e amaretto y ultimo ta bruha e rasenchi y por tira un tiki noot gechop tambe si ta desea.
Ora ta cla ta basha den un forma y ta lage horna pa mas o menos 1 ora. Por hinca un cuchio aden y wak si e mansa no ta pega na dje e bolo ta cla.

TEC INC.
The Eighth Continent, INC.
Import & Export
SEA BEST. RESTAURANT QUALITY
Arendstraat 103 Oranjestad Aruba P.O. Box 440, Aruba
Tel: (297) 582-1304, Fax: (297) 583-5083
Website: www.tecaruba.com

Apertura oficial di Copa Gubernamental 2026



ORANJESTAD (AAN): Den fin di siman a tuma luga e ceremonia di apertura di e Copa Gubernamental 2026 conhuntamente cu representante di e teamnan, invitadonan y fanaticonan.

Durante e apertura a rindi homenahe na tres legendario di SETAR Softball Team, unda cu a reconoce Sr. Marcolino Werleman, Sr. Gregory Kootes y Sr. Maximino Garcia pa nan aporte na e team durante añanan.

Como invitadonan, tambe tabata presente Director di SETAR, Sr. Roland Croes, y Minister di Deporte, Gerlien Croes, hunto cu Sr. Hendrik Bareño di Pevesa pa tira e prome pitch y habri oficialmente e torneo di Copa Gubernamental 2026 cu entretenimento pa Zeta Band.

Cu inauguracion di e Copa Gubernamental, e weganan ta sigui te cu diasabra 27 di juni, unda cu e teamnan cu avansa lo hunga e gran final pa titula Campeon di Copa Gubernamental 2026 y Campeon Damas di Copa Gobernamental 2026.

SETAR ta invita pueblo di Aruba completo y e fanaticada pa bishita veld di Kudawecha e siman aki y disfruta di e dushi ambiente deportivo como tambe un bar y cushina bon surti y entretenimento. Sin lubida, lo tin screennan disponibel cu transmision di e weganan di Copa Mundial 2026 pa e fanaticonan di futbol.

E organizacionnan participante pa e categoria cabayero ta: Douane, DIMP, NV Elmar, Setar NV, KPA (Polis), Wardacosta, Onderwijs, Brandweer, Post Aruba N.V., Serlimar, APA, WEB Aruba N.V., AAA (Airport), HOH (Hospital) y CEA.

Den categoria damas, e organizacionnan participante ta: KPA (Polis), HOH (Hospital) y NV Elmar “Chispita Power”.

E aña aki, Elmar ta participa pa prome bes cu su team femenino di softball: Chispita Power. E team aki a wordo lansa aña pasa na november pa celebra 75 aniversario di Elmar, cu e proposito di promove deporte y bienestar entre empleadonan femenino di e compania di electricidad.

Potretnan aki pa cortesia di Ministerio di Deporte, Setar NV, y tambe SportszoneAruba.

Aruba Bank ta celebra cu orguyo e exito di IBiSA Kids Run 2026

ORANJESTAD (AAN): Aruba Bank ta sumamente orguyoso di a forma parti como sponsor y partner di e exitoso IBiSA Kids Run 2026, en conexion cu celebracion di Dia di Olimpico na Compleho Deportivo Guillermo Prospero Trinidad y Entertainment Center.

Organisa pa IBiSA den colaboracion cu Comite Olimpico Arubano (COA), e evento a reuni aproximadamente 800 mucha di diferente scol na Aruba. E participantenan a competi den caredanan di 1K, 2K y 3K, organisa den diferente grupo pa acomoda e gran cantidad di mucha cu a participa.

Durante henter e dia tabatin un ambiente yen di entusiasmo y determinacion. Aruba Bank ta honra di a sostene un iniciativa cu ta stimula muchanan pa adopta un estilo di bida activo.

Cada catergoria a wordo reconoci cu medaya pa e tres mihor finalistanan, tanto pa mucha homber como mucha muher.

Ademas di e caredanan, famianan a disfruta di varios stand interactivo y actividadnan enfoca riba salud, bienestar y bida activo, creando un ambiente educativo y festivo pa tur hende presente.

Na Aruba Bank nos ta kere den inverti den e futuro di nos muchanan. Sostene eventonan manera IBiSA Kids Run ta fit perfectamente cu nos compromiso pa promove estilo di bida salubel, desaroyo bou di nos hubentud y participacion positivo den comunidad.

Special

My Happy Birthday

Skirbi pa:
Ruthy 'Lady Ruth' Vrieswijk-Bergen

Today my blessed day
Sixty nine on a tray
Serving me with health, wealth and strength
Decorating me with joy and wisdom
Splashing me with elegance and beauty
I am like a rookie
New at this age
What a rage
Dancing and singing
In heart and soul
Reaching the stars
Realizing more goals
Taking life one day at a time
Laughter is mine
Happiness on each step I take
Natural, not fake
Unique and original
Humble and strong
With my Jesus number one in my prayer
In my grateful heart
Steady and smart
To my God, the glory
Up to the next chapter, new story
Sixty nine for now
Showing me how
To keep on shining
In his love and light

Happy birthday to me
Glad I am me
The way I should be
Up to the seventies

Happy blessed sixty nine Ruthy 'Lady Ruth'
God bless you!

Ruthy 'Lady Ruth',
23 Juni 2026

En conexion cu proyecto “Generation Swap” di DOZ

Muchanan di Scouting Ora Ubao a siña prepara cuminda tradicional Arubiano for di nos grandinan

ORANJESTAD (AAN): Directie Ouderenzaken (DOZ) recientemente a organiza diferente actividad di e proyecto “Generation Swap” (Intercambio di Generacion), un iniciativa cu ta uni adultonan mayor y hobennan di Aruba. Door di tayernan interactivo, incluyendo cushina tradicional y crioyo, participantenan a comparti conocemento, conoce otro miho y fortalece e conexion y compromdemento entre diferente generacionnan.

Como parti di e iniciativa aki, diasabra 20 di juni, grupo di bever, welp, verkenner, explorer y lidernan di Grupo Scout Ora Ubao a participa na un actividad educativo special cu a tuma luga na YMCA Dakota. E encuentro a brinda e muchanan e oportunidad pa conoce, aprecia y experimenta cu un parti importante di patrimonio culinario di Aruba.

Varios invitado di edad mayor cu hopi entusiasmo y pasenshi a comparti nan conocemento tocante preparacion di diferente plato y pasabocanan tradicional. Durante e seccion special aki, e muchanan a siña con ta prepara pan bati, funchi, tutu y corned beef manera tradicional di Aruba, huntu cu otro delicianan cu pa hopi aña a forma parti di cushina den casnan Arubiano.

No solamente e muchanan a siña e recetanan y e tecnica pa prepara nan, sino nan a conoce tambe e historia y importancia di e cumindanan aki den bida diario di generacionnan anterior. Nan mes a mescla ingredientenan, a traha masa, a yuda cushina y, naturalmente, a disfruta di e resultado final.

Na final di e actividad, e muchanan a hiba cas loke nan a prepara pa comparti especialmente cu nan papinan den conexion cu celebracion di Dia di Tata. Grupo Scout Ora Ubao a ricibi hopi reaccion positivo di mayornan cu a purba e cumindanan prepara pa e muchanan.

E iniciativa aki tabata un exito, pasobra no solamente a fortalece habilidadnan practico di e hobennan, sino tambe a crea un brug entre generacionnan, preservando tradicionnan cu no mester perde cu paso di tempo.

Grupo Scout Ora Ubao ta expresa su sincero gradicimento na e damanan di edad mayor pa nan dedicacion y pa ta dispuesto pa comparti nan experiencia, y tambe ta gradici tur mayor cu a permiti nan yiunan participa den e actividad.

Un gradicimento special ta bay tambe na Directie Ouderenzaken (DOZ) pa organiza e dia aki pa Grupo Scout Ora Ubao forma parti di “Generation Swap” y pa promove iniciativanan cu ta fortalece respet, conexion y intercambio di conocemento entre generacionnan. Cu colaboracionnan manera esaki, Grupo Scout Ora Ubao ta sigui aporta na formacion integral di hobennan y na preservacion y engrandecemento di nos tradicionnan Arubiano.

WORLD CUP 2026
CANADA MEXICO USA

Messi cu dos gol y Argentina a gana Austria sin mucho problema

DALLAS: Dialuna Argentina a pone su mes practicamente den proximo rond di Copa Mundial 2026, door di gana Austria 2-0.

Cu e triunfo Argentina ta na prome lugar di grupo J cu 6 punto den 2 wega y ningun gol contra.

Den di 9 minuut caba Lionel Messi por a bira maximo goleador den historia di Copa Mundial, pero el a faya su tiro di penalty.

Sinembargo Argentina a bay ariba 1-0 via un gol di Messi den di 38 minuut y pa sigura e triunfo Messi a anota tambe e di dos gol di Argentina den di 95 minuut. Cu su dos golnan Messi awor a pasa e Aleman Miroslav Klose kende tabata lider di gol anota den Copa Mundial cu 16. E atacante Argentino awor a bira e lider nobo cu 18 gol.

Prome biaha cu Egipto a gana un wega na Copa Mundial

VANCOUVER: Diadomingo anochi New Zealand a duna bon bataya y te hasta a anota e prome gol di wega. Sinembargo na final Egipto a bin bek pa gana e wega 3-1. Tabata prome biaha cu Egipto a gana den un Copa Mundial.

Mirando cu Belgica no a yega mas leu cu un empate di 0-0 contra Iran, Egipto ta lider di grupo G cu 4 punto den 2 wega.

Iran y Belgica ambos tin 2 punto.

Egipto cu un empate contra Iran den nan tercer wega lo pasa pa e fase di ultimo 32 di e Mundial.

E gol di New Zealand a wordo anota pa Finn Surman den di 15 minuut y e 1-1 a wordo anota pa Mostafa Zico den di 58 minuut.

Apenas 9 minuut despues Mohamed Salah a anota e 2-1 pa Egipto y pa sigura e triunfo Mahmoud Trezeguet a anota e tercer gol den di 82 minuut.

Schlotterbeck di Alemania ta perde resto di Copa Mundial cu lesion di enkel

TORONTO: Hungador di defensa di e seleccion di Alemania Nico Schlotterbeck ta pafo di Copa Mundial, despues di sufri un lesion na su enkel robes, e Federacion Aleman di Futbol (DFB) a anuncia Dialuna.

E hungador di defensa di Borussia Dortmund di 26 aña a wordo reemplasa den half-time di e wega cu Alemania a gana 2-1 contra Costa di Marfil Diasabra. El a anota e di dos gol den e triunfo di 7-1 di Alemania riba Corsow.

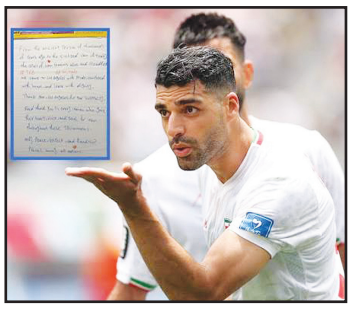
"Schlotterbeck ta bay ta pafo di accion pa varios luna". Esaki a wordo confirma door di examinacionnan medico, segun un comunicado di DFB cu a bisa tambe cu por lo pronto e hungador lo keda na Merca.

"Di berdad nos ta bay sinti falta di Schlotti como un tremendo hungador di defensa", segun coach di Alemania Julian Nagelsmann Dialuna.

"Por tabata su Copa Mundial", segun Nagelsmann.

Mirando e gravedad di e lesion, muy probablemente Schlotterbeck lo perde comienso di temporada di futbol.

Hungadornan di Iran den un carta skirbi na man a gradici Los Angeles



LOS ANGELES: E seleccion di Iran ta hopi agradecido na ciudad di Los Angeles pa su hospitalidad, apesar di e circunstancianan dificil pa e pais na e Copa Mundial.

Despues di empata 0-0 cu Belgica Diadomingo, den e di dos y por lo pronto ultimo wega cu nan a hunga den e ciudad, e hungadornan di e seleccion di Iran a laga un carta skirbi na man atras den nan camerino.

"Danki Los Angeles pa boso hospitalidad".

Nos a bin Los Angeles cu orguyo, nos a bataya cu honor y nos ta bay cu dignidad, tabata skirbi na Ingles den e carta

Tambe e fanaticonan a wordo gradici pa nan curason, nan bos y nan alma.

RIBA SCHEDULE

•• DIAMARS 23 JUNI 2026

ORA:	WEGA:	LUGAR:
1:00 pm	Portugal *vs.* Uzbekistan	Houston *(Texas)*
4:00 pm	Inglatera *vs.* Ghana	Boston *(Massachusetts)*
7:00 pm	Panama *vs.* Croacia	Toronto *(Canada)*
10:00 pm	Colombia *vs.* Rep.Dem. Congo	Guadalajara *(Mexico)*

Deporte Local

Competencia nacional di atletismo cu hopi adrenalina, forsa y energia competitivo

ORANJESTAD (AAN): Siman pasa a tuma lugar, e Competencia Nacional 2026 di Atletismo, bao auspicio di Federacion AAF, encarga cu Atletismo. Esaki a ser organiza despues di 3 aña cu no a haci esaki.

Ministro di Deporte, Gerlien Croes a haci un bishita tambe na Stadion Guillermo P. Trinidad na Dakota, unda el a mira e organizacion fenomenal. El a haya informacion cu e competencia a wordo dedica na

Mildred Werleman.

E titular di deporte a ser informa cu hopi atleta a logra un of mas medaya. E ta manda pabien na esnan cu a pone record personal nobo.

Otro atleta elite di Stingray Swimming Team:

Mikel Schreuder ta kibra record nacional na TYR Pro Swim Series

ORANJESTAD (AAN): Mientras cu hopi atleta ta soñando di competi na e nivel di mas halto, Mikel Schreuders, otro orguyo di Stingray Swimming Team, ta sigui demostra cu disciplina, perseverancia y excelencia ta produci resultado extraordinario. Durante e prestigioso TYR Pro Swim Series 2026 na Indianapolis, un di e competencianan mas fuerte na Merca, Mikel a entrega un actuacion sobresaliente den e evento di 100 Metro Pecho (Breaststroke).

Despues di registra un tempo di 1:02.29 den e preliminarnan, Mikel a subi su nivel den e final y a touch cu un impresionante 1:01.70, bahando casi seis diesimo di seconde di su tempo inicial.

-Un record nacional nobo pa Aruba

Kibra un Record Nacional no ta solamente un logro personal. Ta un refleho di añanan di compromiso, entrenamento y e buskeda constante pa excelencia. Mikel ta sigui inspira no solamente e siguiente generacion di landadornan Arubano, pero tambe tur atleta cu ta soña den grandi. Den un campo competitivo yena di atleta internacional y nivel mundial, Mikel a confirma atrobe cu Aruba tin talento pa competi entre e mihornan.

-E DNA di Stingray

Na Stingray Swimming Team, nos ta kere cu excelencia no ta un evento; ta un cultura.

E logro di Mikel ta representa e balornan cu Stingray ta fomenta tur dia, mescos cu ta den e caso di Elisabeth Timmer: Disciplina – Perseverancia – Profesionalismo y Pasion pa excelencia.

Di mucha cu un soño pa e compromiso pa ta un atleta olimpico, Stingray ta sigui ta comprometi na desaroya e deportistanan cu por representa Aruba cu orguyo riba escenario internacional.

-Orguyo di Stingray y Aruba

Mikel Schreuders ta continua na skirbi su nomber den historia di deporte Arubano y demostrando cu cu trabou duro, consistencia y determinacion, no tin limite pa loke un atleta Arubano por logra. Bo logro ta un victoria pa Aruba, un inspiracion pa nos landadornan hoben y un otro capitulo di excelencia den historia di Stingray Swimming Team. Henter famia di Stingray Swimming Team ta sumamente orguyoso cu e logro aki y sigur tin mas pa bin.

RESULTADO DI SORTEONAN
PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER
— Dialuna 22 Juni 2026 —

DIARIO	KORSOU	LUCKY 3	CAT 4 CHI	ZODIAC
Anochi 3505 6910 7975	Anochi 3633 1764 1838	Merdia 864 FP Anochi 902 X5	Merdia 5364 FP 8620 5364 Anochi 0186 X2 6237 4789	Merdia 6118 Aries Anochi 0937 Geminis SUPER 4 Anochi 5680

BIG 4: Merdia FP 0463 — Anochi X2 2727

DFF: Merdia 3451 — Anochi 2380

LOTTO DI DIA: 04 - 07 - 18 - 20 - 24
Siguiente jackpot: 83.000 Florin

Resultado di Cachi Cachi

Dialuna, 22 Juni 2026 #260

112075

EMERGENCIA NA ARUBA

Diamars 23 Juni 2026

DOCTER NA WARDA

SAN NICOLAS:
Pa San Nicolas, Docter lo ta na H.A.P. ImSan. Docter tey for di 6'or di anochi te 10'or di anochi.

ORANJESTAD:
Pa Oranjestad, Docter lo ta na Huisartsenpost H.A.P. na Hospital. Docter tey di 6:30 pm te cu 10:30 pm.

BOTICA NA WARDA

PARIBA DI BRUG:
Botica Aloe NV
Pos Chikito 83
Telefon 584-4606

PABAO DI BRUG:
Botica Oduber NV
Caya Betico Croes 103
Telefon 582-1780

BUSCA PALABRA

C	N	D	E	P	O	R	T	I	V	O	A
D	D	W	E	G	A	N	A	N	A	B	A
D	A	N	B	B	A	L	L	P	A	R	K
D	D	A	P	L	N	C	R	L	R	R	S
A	I	R	D	B	T	R	B	A	B	V	S
T	L	D	O	E	O	Y	O	P	A	I	C
O	I	D	L	L	R	T	L	B	U	P	O
T	C	A	S	E	N	T	R	A	D	A	R
N	A	I	R	A	A	D	B	N	E	L	E
E	F	E	K	E	W	O	B	A	B	Y	B
I	N	O	I	D	A	T	S	L	L	I	O
S	B	V	E	L	D	E	B	R	S	A	A
A	A	A	N	U	B	I	R	T	S	I	R
B	P	T	V	O	T	I	N	T	T	E	D

Stadion	Ballpark	Weganan	Bala
Facilidad	Asiento	Tribuna	Apoyo
Deportivo	Scoreboard	Entrada	Veld

> SUDOKU <

Conceptis Sudoku By Dave Green

			8	6				
			3		5	4		
				2	7			
8	7	2			9	3		
9			4			7	6	
	3			8	1	9		5
	1							6
		8						2
			5	1	3	8	9	

Difficulty Level ★★★ 11/23

Bisti bo Seatbelt

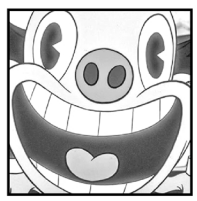
Cosecha di fruta 'Parchita' ta bastante malo e aña aki na Republica Dominicana

SANTO DOMINGO: Agricultornan cu ta cosecha parchita (conoci tambe como 'maracuya' y 'chinola') na La Colonia, di municipio di Rancho Arriba na provincia Ocoa na Rep. Dominicana, ta enfrentando un situacion dificil debi na e prijsnan abao y e efectonan di secura, cu ta pone cu produccion ta hopi menos compara cu aña pasa.

Cosecha di parchita ta poco critico e biaha aki, ocasiona pa e secura cu a trece hopi perdida y prijsnan ta wordo bendi na 6 Pesos Dominicano (como 0,18 Florin) pa cada uno, mientras cu aña pasa e prijs pa cada uno tabata entre 10 y 12 Pesos Dominicano.

Ademas di esaki, agricultornan di parchita ta preocupa cu e mal condicion di camindanan di areanan di La Yuca, Florencio, cu ta hiba nan pa centronan di distribucion. Agricultornan ta spera cu Gobierno por yuda drecha e camindanan aki, cu a keda na werki desde awacero torencial.

Parchita ta un fruta cu ta un excelente fuente di Vitamina C y Vitamina A, cu ta yuda fortalece defensa y cuida bo cuero.



Hari Un Tiki

Diamars atardi, Juanchito a topa cu Bernardo ta canando banda di veld di futbol, y el a dicidi na yega cerca pa puntre:
-*"Hey Bernardo, bo kier tende un charada?"*
Bernardo mesora a bira interesa, y a bisa Juanchito pa dal bay numa.
Juanchito e ora a puntra:
-*"Kico ta blauw y ta hole manera verf cora?"*
Bernardo a bisa di no sa.
Juanchito a contesta:
-*"Verf blauw"*.

Solucion Anterior

8	7	5	3	6	2	4	1	9
3	9	4	7	8	1	5	6	2
1	6	2	5	4	9	7	8	3
2	3	9	8	7	5	6	4	1
7	4	6	1	9	3	8	2	5
5	8	1	6	2	4	3	9	7
4	1	7	2	3	6	9	5	8
6	2	3	9	5	8	1	7	4
9	5	8	4	1	7	2	3	6

Difficulty Level ★★ 11/22

DIARIO

Loke Tempo ta Mustra....

Alerta pa biento te cu 74 km/h

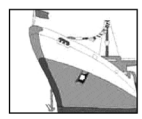
•• Area di presion halto riba Atlantico ta sigui mantene biento fuerte den region, y lo laga tempo keda seco. Concentracion mas modera di stof di Sahara lo yega aki banda atrobe.

•• Biento di Pariba modera entre 20 y 50 km/h, tin biaha cu rafaga duro te **74 km/h**. Lama ta bruto cu ola entre 6 y 8 pia.

ALMANAC

Bahada y salida di solo na Aruba

—23 Juni 2026
Solo ta baha: 7:08 p.m.
—24 Juni 2026
Solo ta sali: 6:17 a.m.



Lista di Crusero di bishita na Aruba

—Diamars 23 Juni 2026:
Carnival Horizon:
(08:00 - 22:00)
Grandeur of the Seas:
(08:00 - 23:00)

DEPORTE INTERNACIONAL

Vondrousova suspendi pa 4 aña pa nenga di haci test di doping

LONDON: Ex-campeon di Wimbledon, Marketa Vondrousova riba Dialuna a wordo suspendi pa 4 aña, despues cu el a nenga di haci un test di doping.

"Stress mental y miedo mi tabata tin ora cu e agente di test a bati na mi porta anochi sin identifica su mes debidamente", tabata e splicacion di e tenista di Republica Checo.

E asina yama International Tennis Integrity Agency a haci e anuncia dunando di conoce cu Vondrousova a nenga di haci un test den luna di December y cu e decision a wordo tuma pa un tribunal independiente.

Vondrousa a bira e prome tenista femenino pa gana Winmbledon, sin cu e tabata un di e hungadornan posiciona. Esaki a sosode ora cu el a gana Ons Jabeur na 2023.

Serena Williams ta haya wild card pa hunga singles na Wimbledon

LONDON: Serena Williams lo hunga singles na Wimbledon e zomer aki despues di ricibi un wild card, e torneo a anuncia Diadomingo.

E 23 biaha campeon di Grand Slam den singles a hunga su ultimo wega individual na US Open di 2022, prome cu el a bandona e deporte.

Williams tabata cuidadoso den no bisa cu e ta "retira", sino cu e tabata "evoluciona" leu di tennis.

E tenista Mericano di 44 aña a cuminsa su comeback mas trempan di luna di Juni door di hunga doubles na Queen's Club na London.

"Mi ta sinti cu probablemente mi ta bay entrena un tiki mas", segun Williams kende a gana 7 titulo di Wimbledon den singles.

Gray habri pa tene combersacion cu Red Sox pa laga su 'no-trade clause' bay

BOSTON: Pitcher drechi di Boston Red Sox Sonny Gray ta dispuesto pa discuti e posibilidad di laga su 'no-trade clause' bay prome cu e deadline di cambio di 3 di Augustus.

Gray, kende ta den e ultimo aña garantisa di su contrato, lo ta un di e top pitchernan habridor disponibel si Red Sox dicidi di bende.

"Si un hende di Red Sox bin cerca mi y tuma e decision cu esey ta e direccion den cual e ekipo aki ta bayendo, mi lo ta habri pa un combersacion", Gray a bisa segun Tim Healey di The Boston Globe.

E tres biaha All-Star ya caba a aproba un acuerdo pa bay di St. Louis Cardinals pa Boston.

Esaki despues cu na November di 2023 el a firma un contrato di 3 aña cu Cardinals, na balor di 75 miyon dollar.

Gray actualmente tin un record di 8-1 y un ERA di 3.12, cu 55 ponche den 69 inning y 1 tercio.

Burns victorioso den su di 8 decision consecutivo y Reds a gana Yankees pa gana serie

NEW YORK: Un biaha mas Chase Burns a picha bon y un biaha mas el a gana un wega pa Cincinnati Reds. Burns a bay 5 inning y a permiti 1 careda, 1 hit y 3 base por bola, mientras cu el a poncha 7 bateador. Na final Reds a gana New York Yankees 4-1, pa asina gana e serie di 3 wega.

E otro homber grandi pa Cincinnati tabata Tyler Stephenson kende a bati un homerun di 3 careda den di 4 inning. Tabata di 8 decision consecutivo cu Burns a gana.

El a sobrevivi 6 base roba di Yankees, cu ta lider di American League cu 80. Den di 9 inning Noelvi Marte a contribui pa Reds cu un doblete pa impulsa nan di 4 careda.

Noticianan for di Hulanda

Pareha asesina y nan yiu muher di 15 aña deteni pa su envolvimento

MEERSTAD: Recientemente un pareha Johan y Mathilda di Meerstad a wordo asesina y nan famia te ainda no por kere. Johan y Mathilda ambos di 53 aña a wordo haya morto den nan cas den Meerstad Diahuebs y un rato despues nan yiu muher di 15 aña a wordo deteni riba e sospecho cu e lo por tabata envolvi den e caso di asesinato.

Mientrastanto oficialmente Ministerio Publico a duna di conoce cu e hoben ta wordo acusa di asesinato. Pa asesinato ta sali for di e punto di bista cu e persona na un manera adelanta lo tabata tin un plan pa comete e crimen.

Polis ta investigando kico exactamente a sosode y Diabierna Hues Comisario a prolonga detencion preventivo di e yiu muher cu dos siman.

Tractor a pasa riba hende riba beach na Vlissingen

VLISSINGEN: Riba e beach banda di Boulevard na Vlissingen, Dialuna mainta un tractor a pasa riba un hende. E victima tabata den un tent.

Tabata alrededor di 8'or di mainta cu e tractor a pasa riba un homber di Koewacht di 45 aña, ora cu e tabata sinta den un tent banda di bakinan di sushi riba beach. E victima a wordo transporta cu urgencia pa hospital.

Te cu Dialuna atardi no tabata tin mucho informacion riba gravedad di e heridanan cu e victima a sufri.
Un vocero di polis ta papia di un accidente serio, pero no por a duna mas informacion. Parti di e beach a wordo cera pa e investigacion cu mester a tuma lugar.

Na 2025 pa prome biaha tabata tin euthanasia cerca mucha cu enfermedad incurable

DEN HAAG: Fin di 2025 pa prome biaha na Hulanda a termina bida di un mucha cu tabata tin un enfermedad incurable. Esaki minister Sophie Hermans a skirbi Dialuna den un carta cu el a manda pa Tweede Kamer.

Desde dos aña pasa ta posibel, cu aprobacion di e mayornan, pa comete euthanasia cerca muchanan entre 1 y 12 aña, cu tin un enfermedad incurable y ta sufri masha hopi tur dia door di esaki. E minister a presenta un rapport anual di e comision di evaluacion pa kiebro laat di embarazo y terminacion di bida di muchanan recien naci y muchanan entre 1 y 12 aña.

Ta prome biaha desde 2016 cu un mucha te cu 12 aña a ricibi euthanasia. "Den consulta cu e mayornan y si ta posibel tambe cu e mucha, mester wordo constata cu segun guianan medico no tin ningun otro solucion pa e sufrimento serio y sin fin di e mucha", ta skirbi den e raport riba e procedura di terminacion di bida cerca muchanan.

Scolnan den siman di hopi calor cu extra awa, ijscream y liber mas trempan

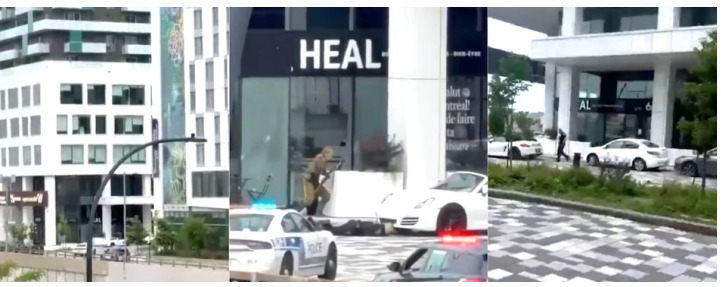
ROTTERDAM: Lesnan mas cortico, para les di gym of pone pool riba plenchi di scol, ta tur parti di e posibilidadnan mirando cu scolnan ta preparando pa un siman di hopi calor. Hopi alumno por conta riba un rooster adapta, pero no tur.

Na Erasmiaans Gymnasium in Rotterdam, mirando cu e siman aki lo no tin temperaturanan menos cu 30 grado Celsius, a tuma e decision cu ningun les ta cay afo pero e duracion di e lesnan ta mas cortico.
'Na e manera aki merdia nos por refresca na tempo riba dianan di hopi calor', dirigentenan di e scol a skirbi den un email cu nan a manda pa mas cu 1000 alumno y mayor.

Alumnonan cu normalmente lo mester keda te casi 5'or na scol, awor por bay cas caba 15:15.

Noticia Internacional

Por lo menos dos morto den un tiramento cerca di Montreal



Por lo menos dos persona a muri dialuna den un tiramento na Montreal, incluyendo un agente policial cu tabata respondiendo na e incidente. E sospechoso a wordo mata pa polis despues di un confrontacion arma cu tambe a laga otro agentenan herida.

E incidente a sosode den e zona di Côte-des-Neiges, un zona residencial y comercial den west di e ciudad Canades, unda autoridadnan a adverti anteriormente di presencia di un individuo arma considera peligroso. E suseso a causa un mobilizacion rapido di polis y e ceramento di varios caya mientras cu oficialnan a purba di contene e situacion.

Polis di Montreal a confirma morto di un di nan miembronan y publicamente a expresa nan condolencia.

Ademas dos agente y un civil a keda herida. Un di e agentenan policial herida tabata den estado critico, aunke autoridadnan despues a indica cu su condicion a stabilisa.

Prome Minister di Gran Bretaña Keir Starmer a anuncia su renuncia

Prome Minister Britanico Keir Starmer a anuncia su renuncia dialuna. E lider laborista ta bandona su cargo despues di casi dos aña na poder, y ta spera cu e actual alcalde di Manchester, Andy Burnham, lo asumi como lider di partido laborista y di e pais.

Starmer a declara cu e ta tumando e decision despues di a perde e confiansa di su grupo parlamentario pa sigui goberna despues di varios derota electoral pa su partido. Partido Laborista a perde 537 asiento den conseho den e eleccionnan local na Inglatera, mientras cu e partido di extrema derecha Reform UK a gana 785 asiento. Den e eleccionnan di Escocia, e Partido Nacional Escoces (SNP) a sali victorioso, mientras cu na Wales, Plaid Cymru (e Partido di Wales) a gana e mayoria di voto pa prome biaha, desplasando Laborista for di su baluarte historico.

Den e ultimo dianan, por lo menos cuater minister ya a pidi'e expresamente pa retira: Minister di Relacionnan Exterior Yvette Cooper; Minister di Cambio di Clima, Ed Miliband; Minister di Interior Shabana Mahmood; y Minister di Transporte Heidi Alexander.

E Prome Mminister a reconoce dialuna cu e no ta "e miho posiciona" pa lidera su partido den e proximo eleccionnan, un realidad cu e ta acepta "graciosamente". "Tur decision cu mi a tuma tabata pa pone e pais cu mi ta stima na prome luga. Ta p'esey mi ta renuncia como lider di Partido Laborista," el a anuncia na medionan di comunicacion pafo di su residencia na Downing Street.

Segun The Guardian, Starmer tabata determina pa keda den su puesto diabierna, pero presion di su partido a acelera su decision durante fin di siman. E y su team a cuminsa traha diasabra riba e preparacionnan pa su retiro. Ta anticipa cu e lo keda te na augustus, suficiente tempo pa un lider nobo reuni e base di Partido Laborista na e conferencia anual di partido na fin di september. Tur cos ta mustra riba Burnham cu lo reemplas'e den e posicion, aunke no ta conoci si lo tin otro candidatonan pa e trabou.

E ex-alcalde di Manchester tabata e sorpresa di e eleccionnan Ingles recien, derotando e extrema derecha den e circunstancia di Makerfield den noord di Inglatera durante e eleccionnan local. Burnham lo huramenta como miembro di Parlamento.

Por lo pronto, Starmer a pidi e Comite Ehecutivo Nacional di Partido Laborista pa pone un fecha pa entrega nominacionnan sucesor pa dia 9 di juli, un proceso cu lo wordo completa prome cu e recess parlamentario di zomer na fin di otro luna. "Mi lo duna mi susesor mi apoyo completo y sin duda, mi sa cu nan lo hereda un Gran Bretaña cu ta hopi mas fuerte y mas husto cu esun cu mi a hereda dos aña pasa," el a declara durante su discurso.

Cinco funcionario di inmigracion a wordo aresta na Ecuador pa facilita biahe cu identidadnan falso

Un investigacion realisa durante nuebe luna door di autoridadnan Ecuatoriano y instancianan di cooperacion internacional a resulta den detencion di cinco persona, incluyendo funcionarionan actual y anterior di e area di Migracion, acusa di ta parti di un structura cu supuestamente a facilita e salida iregular di migrantenan for di Ecuador pa Merca y varios pais Europeo pa medio di e uso di documentonan falso y autentico cu ta pertenece na otro personanan.

E operacion a tuma lugar den e provincianan di Guayas y Tungurahua, unda agentenan di Polis Nacional y Ministerio Publico a haci siete inval simultaneo. E accionnan tabata parti di un investigacion coordina cu Ministerio di Interior y e agencia Mericano Homeland Security Investigations (HSI), cu ta specialisa den delitonan transnacional vincula na traficacion di hende, migracion iregular y crimen organisa.

Segun autoridadnan, e organisacion tabata opera principalmente for di e Aeropuerto Internacional Jose Joaquin de Olmedo na Guayaquil, un di e principal terminalnan aereo di e pais. Einan, e funcionarionan bao di investigacion supuestamente a uza nan posicionnan pa facilita e transito di hende cu ta biaha cu documentonan di identidad horta.

Segun informacion presenta pa Ministerio di Interior, e metodo tabata consisti di haya paspoortnan autentico Ecuatoriano of Spaño, como tambe visa Mericano legitimo cu ta pertenece na otro personanan. Siguientemente, miembronan di e red a identifica migrantenan cu caracteristicanan fisico similar na e doñonan di e documentonan aki den un intento pa yuda nan pasa door di controlnan di inmigracion y subi vuelonan internacional.

Noticia Internacional

De la Espriella ta logra un victoria historico pa un margen estrecho

**Petro y Cepeda ta pidi pa warda riba e conteo oficial*

Un victoria historico cu un cantidad record di voto, pero tambe uno hopi cerca y contesta pa su rivalnan.

Abelardo de la Espriella a gana e eleccionnan di diadomingo na Colombia cu un margen chikito, segun resultadonan preliminar, pero cu un record di 13 miyon di voto.

Cu 99.9% di e votonan preliminar conta, e abogado derechista a cosecha 49.7% di e votonan, compara cu casi 48.7% pa e filosofo di izquierda Ivan Cepeda, kende no a concede derota pendiente e conteo oficial.

E victoria di De la Espriella, si finalmente confirma, ta representa un cambio pa derecha na Colombia despues di e prome gobierno di izquierda di e pais. Sinembargo, e no ta representa e ala drechi tradicional cu a goberna prome cu e triunfo di Gustavo Petro na 2022, sino mas bien un ala drechi nobo, mas radical y menos institucional, alinea cu figuranan manera Donald Trump, Nayib Bukele y Javier Milei.

"Na e traficantenan di droga, e teroristanan, e secuestradornan, e extorsionistanan, e funcionarionan corupto cu ta horta e recursonan di pueblo, mi ta anuncia awe nochi cu Colombia un biaha mas tin un gobierno," De la Espriella a declara na Barranquilla, unda el a celebra.

"Tur e bandidonan aki lo wordo persigui sin stop bao di e leynan di e Republica," a agrega "El Tigre," manera e ta yama su mes, resaltando kisas e tema mas importante di su campaña: seguridad.

"Mi lo ta un presidente di Republica cu ta compronde cu no tin libertad sin seguridad, no tin democracia sin autoridad, y no tin nacion sin heroenan manera nos oficialnan policial y soldadnan cu ta dispuesto

pa defende e Republica."

E abogado y comerciante di 47 aña a celebra e cifra historico di casi 13 miyon di voto.

"E apoyo historico aki ta yena nos cu gratitud, pero tambe cu un responsabilidad enorme. Awe ta cuminsa un capitulo nobo pa nos pais, un capitulo construi riba boluntad liber y democratico di miyones di ciudadanonan cu a dicidi di kere den un Colombia grandi, sigur, prospero yen di oportunidad," el a agrega.

Su rivalnan, sinembargo, no a concede derota cu solamente 250.000 voto.

Presidente Gustavo Petro, un aliado cercano di Cepeda, a pidi pa warda e resultadonan oficial: "Niun hende por wordo proclama presidente ainda. Ta e conteo di voto ta determina ken e presidente ta."

"Trankilidad entre e ciudadanonan, por fabor. E realidad ta cu nos pais ta dividi den dos," a agrega Petro, kende a denuncia iregularidadnan.

Cepeda a ripiti e sentimento aki, bisando cu su campaña lo a desafia e resultadonan na 33.000 urna di votacion.

"Unabes cu e resultadonan di e conteo ta conoci y e verificacionnan corespondiente a wordo realisa, nos lo reconoce e resultado oficial cu ta bin di e conteo ey", el a bisa.

Empresario De la Espriella a gana riba 13 miyon Colombiano cu e promesa di un man firme y cambio profundo, mientras cu e lider izquierdista Cepeda a propone pa continua e programanan economico y social di e gobierno actual.

Areanan grandi di Puerto Rico, incluso esnan mas turistico, ta paralisa pa scarsedad di awa

SAN JUAN: Trucknan di awanan, ciudadanonan cu ta transporta containernan di awa, y negoshinan cera ta e escena na Old San Juan y otro areanan di e capital y pueblonan na Puerto Rico, debi na fayonan di sistema afectando centenares di miles di persona.

'Cera pa falta di awa. Nos ta pidi nos disculpa pa e inconveniencia' ta un di e mensahenan colga na portanan di algun restaurant den e area turistico principal di e isla, cu ta sin awa di bebe desde diabierna debi na fayonan den e asina yama 'Super Aqueduct'.

E presidente ehecutivo di Puerto Rico Aqueduct and Sewer Authority (AAA), Luis Reinaldo Gonzalez, a reconoce cu e archipielago tin un "infrastructura critico" den e servicio y "e no ta un problema cu a surgi di un dia pa otro", durante su intervencion den e Comision Total di Senado.

Den cuadro di e fayonan di sistema cu a causa interupcion di awa den varios municipio den noord di e archipielago, lagando ciudadanonan sin acceso na e servicio basico aki pa mas di 15 dia, Gonzalez a splica 28 senador cu "e deterioro acumula a rekeri atencion y inversion sosteni pa hopi aña y "no a wordo duna".

Reparacionnan di e fayonan detecta den e asina yama Super Aqueduct di Puerto Rico a keda cla siman pasa; sinembargo, e recuperacion ta gradual, y e mas cu 100.000 clientenan afecta awor ta recobra acceso na awa di bebe.

"Pa hopi tempo, decisionnan dificil pero necesario a wordo pospone. Emergencianan a wordo atende, pero hopi biaha cu solucionnan temporal, sin atende e causanan principal di e problemanan cu solushonnan permanente," e hefe di Puerto Rico Aqueduct and Sewer Authority (AAA) a declara.

Gonzalez a describi e ultimo simannan aki como esun "mas intenso y reto" cu e sistema di awa di bebe di Puerto Rico a confronta den añanan recien.

Asina tambe, e hefe di AAA a señala cu e ta "compronde perfectamente e frustracion" di e ciudadanonan afecta pa e kiebronan aki, a pidi disculpa pa esaki y a sigura cu e lo no sigui "pospone solucionnan".

"Nos no ta aki pa laga e problema pa futuro generacionnan, pasobra esey lo ta haciendo mesun cos cu esnan cu a ocupa e posicionnan aki prome cu nos. Nos ta aki pa confronta e problema di infrastructura aki y resolve esaki permanentemente. Nos a hisa e proyectonan aki cu un aña pa cuminsa na juli," el a declara.

Den e sentido aki, Gonzalez a revela un inversion di 7 biyon dollar, el a lansa proyectonan di reconstruccion y modernisacion di infrastructura pa fortalece e resiliencia di e sistema pa decadanan benidero.

"Nada ta hustifica e falta di un servicio asina precioso. E ta un realidad cu mi ta acepta cu responsabilidad y cu e determinacion pa traha incansablemente pa duna nos pueblo bek e servicio cu nan merece," el a declara.

Den e cuadro aki, e alcalde di San Juan, Miguel A. Romero, tambe a participa den e comision y a lamenta e dificultadnan cu comunidadnan ta sufri den residencianan, negoshinan, y oficinanan di gobierno cu no tin un servicio di awa stabiel.

Debi na e crisis aki, cu a empeora mas trempan e siman aki y cu a bin ta afecta e area metropolitano pa simannan caba, e gobernador di Puerto Rico, Jenniffer Gonzalez, a activa Guardia Nacional pa sostene esfuersonan di distribucion di awa.

The LORD is my shepherd;
I shall not want.
He maketh me to lie down in green pastures:
he leadeth me beside the still waters.
He restoreth my soul:
he leadeth me in the paths of righteousness
for his name's sake.
Psalm 23; 1, 2, 3

With deep sympathy we announce the passing of:

Mr. Alwyn Theodore Jack
Better known as "Tata" or "Jack"
Sunrise: 31 January 1936
Sunset: 18 June 2026

Left to mourn are his:
Wife: †Sylvia Martenbourgh
Children: Alida Jack
†Antonia Provence Jack and †Melfrin Provence
Marva Jack
Elvis Jack
Adonis Jack and Lucinda Jack
†Leroy Jack
Joan Jack and Orlando Belioso
Astrid Antonia Jack and Wendel Vlijt
Glen Jack and Carolina Jack
Selma Arrindell and family
Richard (Tattoo) Quant and family
Danny Quant and family
Stanley (Rico) Perez and family
Grandchildren: Saigri Busby Jack and Udo Busby
Xiomara Jack
Perucho Ansano
†Rene Jack
Alan Jack (Lucky)
Zachario (Zaky) Jack and Madeline Ocilia Jack
Yshande Jack and Nabila Penja
Dwayne Arrindell and Gabriëla Oliveros
Dion Jack
Michel Jack and Zuleima Jack
Runako Jack and Caty Djarkasi
Edsel Antonia
Edson Antonia and Laurwendy Antonia
Kiana (Qiqi) Jack
Aaliyah Jack
Tyrese Antonia
Kian Jack
Jonathan Arrindell
Ashwin Arrindell
Zinga Spanner
Great grandchildren: Ashley, Malik, Jadene, Axianthé, Emran, Yshmianey, Jesseley, Nailan, Terek, Nyshandé, Nakeesha, Rene, Shaertee, Aneesha, Requan, Shanixa, Valeriene, Yshande Carty, Julian, Lucy, Kiyome, Alina Wyshanlië, Yshanné, Dyshandé, Zion, Ray-zion, Zay-Ron, Zy-Rick, Ky-Rick,Victora, Noelani, Daymian, Zizi lynn, Seth, Psalm, Jayrone, Lorvy, Kyng, Ivory, Jayci ann and Nizaiah.
Great-great grandchildren: Kaelen and Ashae-lee Benito, Czacaelie and Keylie Jack, Yara-Noëlle Zegelaar and Re-qeyla Henriquez.
Brothers and sister: † Joyce Jack and family
†Roy Jack
†Vincent and Monica Jack
†Harold and Oris Jack
James Jack and family
Riley Jack and family
Patrick Jack and family
Cecil Jack and family
Joan Jack and family
Cecilia Jack and family
†Maria Jack and family
†Albert Jack and family
Carlton Jack and family
†Clearnce Jack and family
†Ivon Jack and family
†Violet Jack
Good friend: Eldon Tear
Like a son: Marco Thompson
Nieces and nephews, great nieces and nephews too numerous to mention.
He was related to: Jack, Martenbourgh, Lispier, King, Brathwaite, Lewis, Doyle, Booker, Ayisi, Cook, Pembertons, Arrrindell, Spanner, Ansano, Illis, Myers, Cornett ,Ines, Bell, Busby, Antonia, Soso, Belioso, Provence, Benito, Zegelaar, Franco de los Santos, Maduro,Vlijt and Gomez.
Neighbours that became family:
Ms.Mavis, Shaquille Latig, Boezems, Curiel, Ellis, Garcia, Fang and Cornelius.

Please accept our apologies if, in our grief we unintentionally omitted any family names.

The viewing will take place on Friday, June 26, 2026 at Ad Padres Funeral Home & Crematorium in San Nicolas from 7:00 pm to 9:00 pm.

The Funeral Service will be held Saturday, June 27, 2026 at Ad Padres Funeral Home & Crematorium in San Nicolas from 9:00 am to 11:00 am. This will be followed by a private cremation ceremony for the family

Staff and Management of Ad Patres Funeral Home & Crematorium extend their most sincere condolences to the bereaved family.

AD PATRES
funeral home
Van Rensselaerstraat 2
584-2299 / 737-2299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

Hopi hende aplicando pa trabao na Supermarket na Suriname

PARAMARIBO: Ora cu ciudadanonan a haya sa con bon salarionan lo bay ta na un Supermarket nobo cu lo habri na Suriname... riba Diasabra mainta ta un rij largo di hende a aglomera pa aplica.

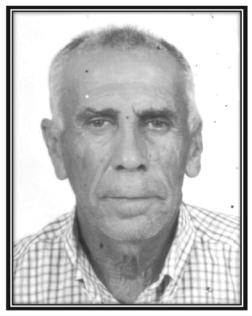
Tulip Supermarket lo habri pronto riba Verlengde Gemenelandsweg na Suriname, y a duna chens pa hendenan bay aplica pa dos ora. Y hendenan a keda asombra pa mira rij largo cu a bay para den solo.

E informe cu a circula a mustra cu e salarionan neto di trahadornan lo bay ta hopi mas halto cu otro lugarnan, e.o. buscando trahadornan di cafeteria, security guards, personal di mantenimento, y tambe bon pago pa ora pa trahadornan di cashier.

No a bisa ainda ki tempo e Supermarket lo habri.

"Señor ta mi wardador,
Mi no tin falta di nada;
Den cunucu di yerbe berde,
E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe hanja forsa."
Salmo 23: 1, 2, 3

Cu dolor na nos curason pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di:



Alfrodicio Eustacio Huntington
Mihor conoci como "Alfred"
***14 Maart 1949 - †19 Juni 2026**

Na nomber di su:
Esposa:
Luz Maria Huntington

Yiu di criansa:
Beatriz Peterson y su Casa Lorenzo Peterson

Nieto y nietanan:
Jissell Peterson
Etleen Peterson y famia
Lemieux Peterson y famia
Lenisha Peterson
Xueilmee Peterson

Rumannan:
Edward Huntington y su casa Leonor Arteaga y nieta Salome Petrochi

Sobrinanan:
Monica Paech y Sergio v/d Gen y yiunan
Balentyna Huntington y Andres Serna
Luisa Fernanda Huntington na Houston, Texas

Primo y primanan:
Brayan Huntington y famia
Yaneth Huntington y famia
Barbara Huntington y famia

Famianan na St. Maarten.

Demas Famia:
Huntington, Koolman, Arteaga, Lejuez y v/d Gen

Si den dolor nos por a lubida algun famia, nos ta pidi disculpa pa esaki.

Acto di entiero ta tuma lugar Diaranson 24 di Juni 2026 na Ad Patres Funeral Home & Crematorium na San Nicolas di 2'or pa 4'or di atardi. Despues lo sali pa santana Central na Sabana Basora.

Staff y personal di Ad Patres funeral home & crematorium San Nicolas ta extende nos mas sincero condolencia na Famia di e fayecido.

AD PATRES
funeral home
Van Rensselaerstraat 2
584-2299 / 737-2299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

Pa chica Pos - Habri tuberia y wc.
Servicio lihe y confiabel.
Experiencia ta manda
CICLONE
Septic Tank Service
Tel: 564-0607 / 734-0607

CONSTRUCCION
REMODELACION
Nos ta traha y drecha tur sorto di dak: shingle, eterniet, panchi, zink. Pega bloki, tegels, plafond, pleister, pone porta, lanta cura, basha vloer, construccion di cas y apto bon prijs. Free quotation.
Tel: 561-2137

TA FURA
ELMA UPHOLSTERY
Matras, box busca mainta y haye atardi! Set di sala, tv chair, sienta auto.
Tel: 565-5577
Macapruimstraat # 1L

TA FURA
Stoel di cas, auto boto y oficina.
Tel: 561-2941

AUTO BIEU DEN CURA?
Nos ta pikje pornada. Tambe airco y bateria, wasmachine, dryer, stoof, frigidaire ta Afl.25,-.
Yama nos na 561-4297 of 561-5179.
Arubiano balente.

EXPRO REALTY
Un cas di 3 camber cu 13 apts y 1 oficina na Madiki, construi 679 m², tereno propiedad 897 m² y pa $1.3 mlj. Yama na 593-6318 pa mas informacion.

TA BUSCA
Un hende pa haci trabao di cas.
Whatsapp: 592-7051
Tel: 593-5160

DIARIO
Pa noticia, cumpleaños, comentario, redaccion:
noticia@diario.aw
Tel: 582-6747

Agresor cu a trata mata su omo a core purba huy via Aeropuerto di Corsou

WILLEMSTAD: Tabata Diasabra anochi trempan pa 6:10 pm, cu Polis na isla di Corsou a ricibi informacion di un caso di un ciudadano cu quemadura na su curpa riba Caprileskade banda di oficina di Aduana di Corsou.

Tanto Polis y Ambulans a bay eynan, y topa cu un homber cu quemadura, y mesora a hibe pa Servicio di Emergencia di Hospital CMC. Na e lugar a haya sa cu un rato prome, un sobrino di e homber a yega eynan. E homber tabata cana cu su pareha den Punda, y pa motibo desconoci, e sobrino a basha likido flamabel tanto riba su omo y e pareha.

Despues e sobrino a uza un lighter pa purba na cende tur dos persona. E omo a ricibi quemadura y tabata den situacion grave.

Polis a ricibi informacion cu e sobrino tin planea di viaha e mesun Diasabra atardi aki, y den un accion relampago, autoridadnan a mobiliza y ya caba e sobrino tabata sinta den avion. Nan a logra di bahe di avion, pone boei na su mannan y awor ta ser acusa di intento di asesinato.

Como 528 kilo di droga confisca na frontera Venezolano

SAN CRISTOBAL: Un operacion anti-droga di Forza Armada Nacional Bolivariana (FANB) na estado Tachira, a logra intercepta transporte di droga riba caminda den tres vehiculo. Esaki a wordo haci na un Punto di Control riba highway cu ta bin for di zona di frontera cu Colombia.

Cu yudanza di cacho anti-droga 'Temis', a logra detecta droga bon camufla den tableronan di fiberglass. Asina a logra haya 912 paki di marihuana cu a yega na peso di 522,3 kilo, y tambe 5 paki di cocaina cu a yega na peso di 5,7 kilo.

Tur tres chauffeur di e vehiculonan (e.o. Van y Pickup) a keda deteni, y e vehiculonan a wordo confisca.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44
van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.: info@aurorafuneralaruba.com

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:

Theodoro Basilio Jacobs
Mihor conocí como: "Bas", "Papa Chai", "Basilio", "Pan Dushi", "Baché"
***08-11-1942 - †21-06-2026**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44
van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.: info@aurorafuneralaruba.com

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada; Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega. E ta hibami na awa trankil, Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu honda pena, pero conforme cu boluntad di Dios y agredecido pa tur loke ela nifica pa nos, nos ta anuncia fayecimento cristianamente di:

Francisca Tromp
Cariñosamente yama "Chica" of "Tanchi"
***01-11-1946 - t 20-06-2026**

Acto di despedida lo tuma lugar diahuebs 25 di juni 2026 di 09:00 pa 11:00 am na Aurora Funeral Home. Acto di cremacion lo tuma lugar den seno di famia.

ARUBA PORTS AUTHORITY NV
ORANJESTAD ✦ BARCADERA

Gerencia, Staff y Personal di Aruba Ports Authority N.V. ta extende nos sincero condolencia y forsa na famia di

Sra. Gregoria Magdalena Koolman-Kelly

Miho conoci como "Tanta Len" of "Mama Lena"

*** 21 Oktober 1937 – † 17 Juni 2026**

Mama di nos colega Michael B. Koolman

Cu Sra. Koolman-Kelly sosega na Paz

Parlamentario Jennifer Arends-Reyes:

Cooperacion entre Aruba y Corsou ta habri porta pa mas oportunidad economico y turistico

ORANJESTAD (AAN) – Parlamentario Jennifer Arends-Reyes ta mira e bishita oficial reciente di Minister di Desaroyo Economico di Corsou, Roderick Middelhof, na Aruba como un paso importante den fortalecemento di e relacion historico, social y economico entre e dos paisnan.

Durante e bishita, Minister Middelhof y Minister di Turismo, Transporte y Labor di Aruba, Wendrick Cicilia, a firma un Memorandum of Understanding (MOU) cu tin como obhetivo intensifica cooperacion entre Aruba y Corsou den diferente area strategico. E acuerdo, cu inicialmente ta valido pa un periodo di tres aña, ta enfoca riba desaroyo turistico, conectividad aereo y maritimo, siguridad turistico, sostenibilidad, investigacion y capacitacion profesional den sector turistico.

Segun Arends-Reyes, e firma di e acuerdo ta refleha e reconocemento cu Aruba y Corsou ta comparti no solamente un historia comun, pero tambe hopi oportunidad y desafio similar.

“Aruba y Corsou no ta solamente paisnan den e mesun Reino. Nos ta comparti historia, cultura, amistad y inclusive lazonan familiar. P’esey ta importante cu nos cooperacion no keda limita na bon intencion, pero cu e ta produci resultado concreto pa nos ciudadanonan, emprendedornan y sector priva,” Arends-Reyes a declara.

Un di e aspectonan cu e parlamentario ta considera particularmente prometedor ta e intencion pa explora un concepto di multi-destinacion entre Aruba y Corsou. E iniciativa por crea oportunidad nobo pa atrae mas bishitante na region y ofrece experiencianan turistico mas amplio y atractivo.

“Turismo moderno ta cada bes mas basa riba experiencia. Ora Aruba y Corsou colabora pa presenta nan mes como destinacion complementario, nos por aumenta atracion di nos region y crea beneficio economico pa ambos paisnan,” Arends-Reyes a expresa.

E acuerdo ta contempla tambe un cooperacion estrecho entre Aruba Tourism Authority, Curaçao Tourist Board, aeropuerto, aerolineanan, companianan di crucero y otro partnernan relevante den industria. Intercambio di informacion, promocion conhunto, capacitacion y desaroyo di producto turistico ta entre e accionnan identifica pa fortalece e posicion competitivo di e region.

Arends-Reyes a enfatisa cu conectividad ta un elemento esencial pa e exito di cualkier iniciativa di integracion economico y turistico.

“Conectividad accesibel, eficiente y confiabel ta fundamental pa desaroyo economico. Ademas di mas opcionnan aereo, ta hopi positivo cu ambos pais ta investigando e viabilidad di un servicio di ferry pa transporta tanto pasahero como carga entre Aruba y Corsou,” el a indica.

Segun e acuerdo, e proyecto di ferry lo inclui un estudio di factibilidad y preparacion di un proceso publico pa identifica y selecciona un operador cu por garantisa sostenibilidad y calidad di servicio.

Arends-Reyes a subraya cu, manera cu pasa cu tur acuerdo importante, implementacion lo determina e berdadero exito di e iniciativa. “E firma di e MOU ta un bon comienzo, pero awor ta momento pa converti e compromiso den accion. Lo mester sigui monitor e progreso, identifica oportunidadnan concreto y percura cu e cooperacion ta traduci den beneficio real pa nos pueblo y nos economia,” el a declara.

E parlamentario a conclui indicando cu fortalecemento di cooperacion entre Aruba y Corsou no solamente ta beneficia e dos paisnan individualmente, pero por contribui tambe na un posicion mas fuerte pa henter Caribe Hulandes.

“Ora Aruba y Corsou uni nan experiencia, conocemento y capacidad, nos por crea mas oportunidad, mas crecemento y un futuro economico mas sostenibel pa nos region. Esaki ta e direccion cu nos mester sigui construi hunto,” Arends-Reyes a conclui.

UPCOMING MATCHES

JUNE 19-24

MORE INFORMATION

THEMOVIESARUBA.com

THE MOVIES
* PRINCIPAL
* RENAISSANCE

MetaCorp
Est. 1990
The oldest company in Aruba
A MetaCorp Subsidiary

GLORIA
movies dining entertainment play

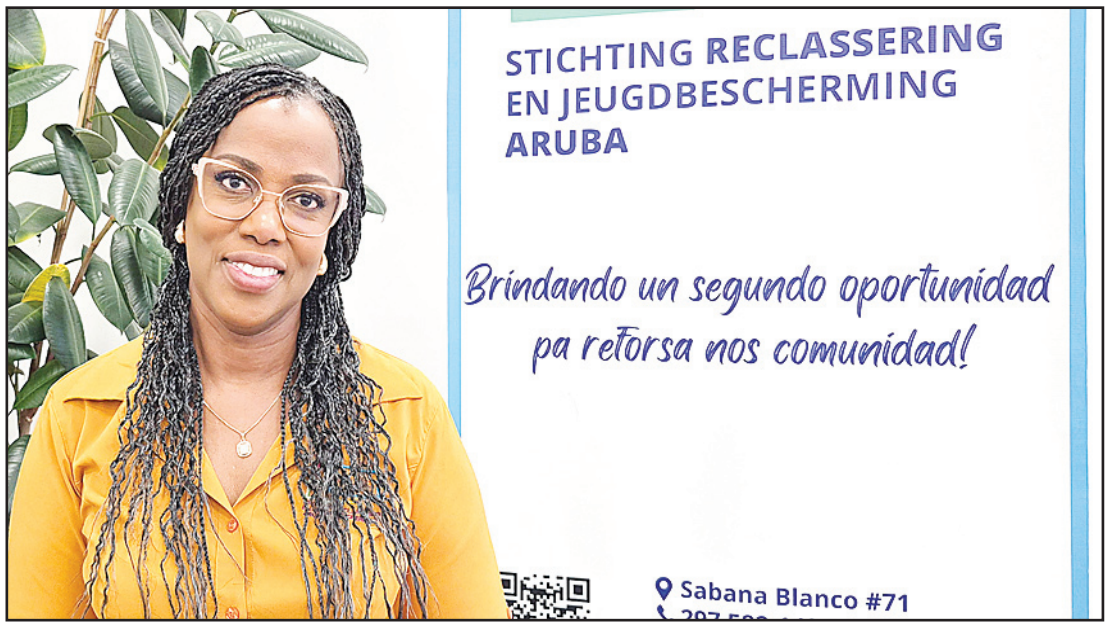
Segun Directora di Reclassering, Seraida Pemberton-Leonard:

Aruba mester un maneho integral nacional pa atende cu problematica di hobennan cu ta den caminda robes

ORANJESTAD (AAN): Directora di Reclassering, Seraida Pemberton-Leonard, a comparti den un entrevista recien con e departamento ta traha intensivamente cu diferente programa di guia y rehabilitacion pa hobennan cu cay bou di supervision di Reclassering. Segun e, e meta principal ta pa conscientisa e hoben, cambia su manera di pensa y comporta, y brinda nan e hermentnan necesario pa logra stabilidad den nan bida.

Den e guia individual, Reclassering ta adapta e guia segun e necesidad di cada hoben. Dependiendo di e problematica y e cantidad di "red flags" identifica, e frecuencia di contacto por varia di un biaha pa siman te varios encuentro pa luna. E enfoke ta concentra riba cambio di comportacion y prevencion.

Ademas di esaki, Reclassering ta ofrece guia den grupo,



unda ta discuti temanan manera maneho di rabia, influencia di amistadnan positivo y negativo, con pa tuma decision responsabel y con pa traha riba un perspectiva mas positivo pa futuro.

Sin embargo, Pemberton-Leonard a indica cu un di e desafionan mas grandi ta e situacion di hobennan cu ta enfrenta multiple problema. Segun e, hopi biaha e miho solucion ta pa saca e hoben temporalmente for di e ambiente negativo unda e ta biba of confronta y coloc'e den un entorno sigur cu tratamento y guia specialisa. Aruba, lamentablemente, no ta dispone di un institucion hudicial hubenil cu por ofrece e tipo di intervencion aki.

El a agrega cu ora un hoben termina den KIA, tampoco no tin suficiente programanan ni guia adapta specificamente pa e grupo di edad ey. Como resultado, hopi hoben ta bolbe na e mesun ambiente cu originalmente a contribui na nan conducta robes.

"Tur esakinan mester haya atencion si realmente nos kier haci e cambio necesario pa nos hobennan," Pemberton-Leonard a enfatisa.

Segun e directora, e solucion no por bin for di un solo institucion. Mester bin un maneho integral nacional, den cual diferente instancia gubernamental y social ta traha hunto pa atende e problema di fondo.

"No ta un factor so ta causa cu un hoben ta bay robes of tuma decisionnan incorecto. Tin diferente factor cu ta hunga un rol, manera problemanan social, dificultadnan na scol, situacion familiar y preocupacionnan financiero. Precisamente pa motibo di esaki, Aruba mester implementa un maneho integral nacional pa por atende e realidad di nos hobennan y brinda nan oportunidadnan real pa un miho futuro," Pemberton-Leonard a conclui.